CREATIVE


**EN.** Safety and Regulatory information
**FR.** Informations sur la sécurité et la réglementation
**IT.** Informazioni su normative e sicurezza
**DE.** Sicherheits- und Rechtshinweise
**ES.** Información reglamentaria y sobre seguridad
**NL.** Informatie over veiligheid en voorschriften
**PT.** Informação Regulamentar e de Segurança
**SV.** Säkerhets- och regulatorisk information
**NO.** Informasjon om sikkerhet og lovbestemmelser
**DA.** Oplysninger om sikkerhed og lovgivning
**FI.** Turvallisuus- ja lakitiedot
**CZ.** Informace o bezpečnosti a předpisech
**PL.** Informacje dotyczące bezpieczeństwa i przepisów
**RU.** Нормативная информация по технике безопасности
**HU.** Biztonsági és szabályozási tájékoztató
**EL.** Πληροφορίες ασφαλείας και κανονιστικές πληροφορίες
**LT.** Saugos ir Normatyvinė informacija
**SK.** Informácie o bezpečnosti a predpisoch
**TR.** Güvenlik Bilgileri ve Düzenleyici Bilgiler
**CT.** 安全和規章資訊
**CS.** 安全说明与规章信息


03MS000000150 Rev B

## FI Suomi

**Eurooppalainen yhdenmukaisuus**
Tämä tuote noudattaa kaikkia siihen sovellettavia direktiivejä. Kopio EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta on saatavana Creativen sivuilta

**VAROITUS:**
Jotta tämä laite noudattaisi Euroopan CE-vaatimuksia, tämä laite on asennettava CE-sertifioituun tietokoneeseen, joka noudattaa luokan B rajoituksia. Kaikki tämän laitteen liittämiseen käytetyt kaapelit tulee suojata ja maadoittaa eivätkä ne saa olla 3 m pidempiä. Luokan rajoituksia noudattamattoman tietokoneen tai vääränlaisten kaapeleiden käyttäminen voi aiheuttaa häiriöitä muihin laitteisiin tai haitata itse laitteen toimintaa.

**MUOKKAUKSET:**
Muutokset tai muokkaukset, joita Creative Technology Limited tai sen tytäryhtiöt eivät nimenomaisesti ole hyväksyneet, voivat mitätöidä tuotteelle annetun takuun.

**WEEE-merkintä (sähkö- ja elektroniikkalaiteromu)**
WEEE-symbolin käyttö ilmaisee, että tätä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Huolehtimalla siitä, että tämä tuote hävitetään asianmukaisesti, autat suojelemaan ympäristöä. Pyydä tarkempia kierrätysohjeita paikallisilta viranomaisilta, jäteyhtiöltä tai liikkeestä, josta ostit tuotteen.

**PARISTO-JA AKKUDIREKTIIVI**

**IRROTETTAVAT PARISTOT (li-ion/polymeeriakut, nappiparistot, normaalit paristot)**
Tässä tuotteessa on yksi tai useampia yllä mainituista irrotettavista paristoista/akuista. Yli rastitettua roskalaatikkoa kuvaava symboli tarkoittaa, että tuotteen akkua/paristoa ei pidä hävittää lajittelemattoman kunnallisjätteen mukana sen käyttöiän lopussa. Sen sijaan se pitää viedä erilliseen keräys- ja kierrätyspisteeseen. Akuissa/paristoissa, joissa on raskasmetalleja, on roskalaatikkosymbolin alla kaksikirjaiminen symboli, joka ilmaisee sen sisältämän kemikaalin. "Cd" tarkoittaa kadmiumia, "Pb" lyijyä ja "Hg" elohopeaa. Voit suojella ympäristöä ja ehkäistä terveysvaaroja väestölle viemällä akun tai paristot valtuutettuun kierrätyspisteeseen tai laitteen ostopaikkaan. Löydät lähimmän valtuutetun kierrätyskeskuksen ottamalla yhteyden paikallisiin viranomaisiin. Ohjeet akun tai paristojen poistamiseen löytyvät tuotteen käyttöoppaasta. Lue ohjeet tarkasti ennen kuin yrität irrottaa akun tai paristot.

**SISÄINEN AKKU**
Tämä tuote sisältää Litiumioni/polymeeriakun, jonka saa poistaa vain valtuutettu kierrätyskeskus. Kun kierrätät tämän tuotteen viemällä sen paikalliseen valtuutettuun kierrätyskeskukseen tai sen ostopaikkaan, akku poistetaan ja kierrätetään erikseen.

**Langattomiin laitteisiin liittyviä lisäohjeita**
- Langattoman laitteen lyhytaaltoiset radiosignaalit voivat häiritä muiden elektroniikka- ja lääkintälaitteiden toimintaa.
- Sammuta laite paikoissa, joissa sen käyttö on kiellettyä. Älä käytä laitetta sairaaloissa, lentokoneissa, huoltoasemilla tai automaattisten ovien, automaattisten palohälyttimien tai muiden automaattisesti toimivien laitteiden lähellä.
- Pidä tämä laite vähintään 20 cm:n etäisyydellä sydämentahdistimista ja muista lääkintälaitteista. Radioaallot voivat häiritä sydämentahdistimien ja muiden lääkintälaitteiden toimintaa.

**Mallit, joissa on sisäinen akku**
- Älä yritä poistaa akkua. Akku on hävitettävä paikallisten ympäristövaatimusten mukaisesti. Lisätietoja tuotteen huoltamisesta on osoitteessa **www.creative.com**.
- Älä altista liialliselle lämmölle, kuten auringonpaisteelle, avotulelle tai muulle vastaavalle.

**VAROITUS:** Räjähdysvaara, jos akku vaihdetaan vääränlaiseen tyyppiin. Korvaa vain samalla tai vastaavalla tyypillä.

**Mallit, joissa on vaihdettavat paristot**
- Akku on kierrätettävä tai hävitettävä asianmukaisella tavalla. Saat tietoja kierrätyksestä ja hävittämisestä paikallisilta neuvojilta.
- Älä anna metalliesineiden koskea akun napoihin.
- Jos akun käytön tai latauksen yhteydessä ilmenee vuotoa, vastenmielistä hajua, värimuutoksia tai muodonmuutoksia, poista akku äläkä käytä sitä enää.
- Puhdista kädet huolellisesti, ennen kuin kosket ruokaan tai kehon herkkiin osiin, kuten silmiin.
- Älä altista kuumuudelle, kuten auringolle, tulelle tai vastaavalle.
- Poista paristot, kun laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
- Akun hävittäminen tuleen tai kuumaan uuniin, tai akun mekaaninen murskaaminen tai leikkaaminen voi johtaa räjähdykseen.
- Akun jättäminen äärimmäisen korkeaan lämpötilaan voi johtaa räjähdykseen tai palavan nesteen tai kaasun vuotoon.
- Akun altistaminen äärimmäisen matalalle ilmanpaineelle voi johtaa räjähdykseen tai palavan nesteen tai kaasun vuotoon.
- Seuraava ilmoitus koskee vain CR-tyyppisiä litiumnappiparistoja sisältäviä laitteita: **Perkloraattimateriaali saattaa vaatia erikoiskäsittelyä, katso www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.**

**VAROITUS:** Räjähdysvaara, jos akku vaihdetaan vääränlaiseen tyyppiin. Korvaa vain samalla tai vastaavalla tyypillä.

**ÄLÄ NIELE PARISTOA, KEMIALLISEN PALOVAMMAN VAARA**
VAROITUS Tämän tuotteen mukana toimitettu kaukosäädin sisältää nappipariston. Jos nappiparisto niellään, se saattaa aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja jo kahdessa tunnissa ja saattaa johtaa kuolemaan. Säilytä uusia ja käytettyjä paristoja poissa lasten ulottuvilta. Jos paristokotelo ei sulkeudu tiukasti, poista laite käytöstä ja pidä se lasten ulottumattomissa. Jos epäilet, että paristoja on nielaistu tai työnnetty johonkin ruumiin aukkoon, hakeudu heti hoitoon.

**Patterien nielemisvaroitus:**
- Tukehtumisvaara: Pidä pienet kennot ja patterit poissa pienten lasten tai sellaisten henkilöiden ulottuvilta, joilla saattaa olla tapana laittaa pieniä osia suuhun.
- Kennon tai patterin nieleminen voi aiheuttaa palovammoja, pehmytkudoksen syöpymistä ja jopa kuoleman. Vakavia palovammoja voi syntyä 2 tuntia nielemisen jälkeen.
- Mikäli kenno tai patteri tulee niellyksi vahingossa, hakeudu välittömästi lääkäriin.

**Mallit, joissa on kuulokeliitäntä**

**Korvakuulokkeet**
Älä kuuntele ääntä nappikuulokkeilla tai muilla kuulokkeilla korkealla äänenvoimakkuudella pitkiä aikoja – tämä voi aiheuttaa kuulon heikentymistä. Älä kuuntele äänentoistolaitettasi kovalla äänenvoimakkuudella ajaessasi, pyöräillessäsi tai ylittäessäsi katua, erityisesti, jos liikenne on vilkasta tai liikenneolosuhteet muuten ovat sellaiset, että kuuntelu liikenteessä vaarantaisi turvallisuutesi. Suosittelemme äärimmäistä varovaisuutta laitteen käytössä liikenteessä.

## DA Dansk

**Europæisk over ensstemmelse**
Dette produkt overholder alle gældende direktiver, en kopi af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på creatives websted

**ADVARSEL:**
For at overholde de europæiske CE-krav, skal udstyret installeres med CE-godkendt computerudstyr, der overholder grænseværdierne for udstyr i klasse B. Alle kabler, som anvendes til at forbinde dette udstyr, skal være skærmede, have jordforbindelse og være maks. 3 m lange. Betjening med ikke-godkendte computere eller forkerte kabler kan forårsage interferens på andre enheder eller uønsket påvirkning af produktet.

**ÆNDRINGER OG MODIFIKATIONER:**
Enhver ændring eller modifikation af denne enhed, som ikke udtrykkeligt er godkendt af Creative Technology Limited eller et af dennes datterselskaber, kan ophæve producentens garanti.

**Symbol for affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE)**
Brugen af WEEE symbolet angiver, at dette produkt ikke må behandles som husholdningsaffald. Ved at sikre at produktet bortskaffes korrekt, vil du hjælpe med til at beskytte miljøet. Du kan få udførlige oplysninger om genbrug af dette produkt ved at kontakte de lokale myndigheder, det lokale affaldsrenoveringsselskab eller butikken, hvor du købte produktet.

**BATTERIDIREKTIV**

**FOR FLYTBART BATTERI (Li-ion/polymer, knapceller, cylindriske celler)**
Dette produkt indeholder en eller flere af de ovenfor nævnte batterier. Symbolet med overstreget skraldespand på hjul indikerer at batteriet i dette produkt ikke må behandles som usorteret husholdningsaffald, når de ikke længere bruges. istedet bør tages ud til separat indsamling og genbrugsprogrammer. Batterier der indeholder tungmetal vil have et symbol på bogstaver for kemikaliet under symbolet med overstreget skraldespand på hjul. 'Cd' står for cadmium, 'Pb' for bly og 'Hg' for kviksølv. Du kan hjælpe miljøet og undgå offentlige sundhedsfare ved at genbruge batteriet på en godkendt genbrugsplads eller på købsstedet. Kontakt se lokale myndigheder for at finde den nærmeste genbrugsplads. Vejledning i at fjerne batteriet kan findes i produktets brugervejledning. Vejledninger skal følges nøje inden batteriet søges fjernet.

**FOR INDBYGGET BATTERI**
Dette produkt indeholder et Litium-ion-/polymerbatteri, der kun bør fjernes af et autoriseret genbrugscenter. Ved at genbruge dette produkt på det lokale godkendte genbrugscenter eller på købsstedet, vil batteriet blive fjernet og genbrugt separat.

**Yderligere retningslinjer for trådløse-enheder**
- Kortbølgeradiosignalet fra en trådløsenhed kan begrænse driften af andet elektronisk eller medicinsk udstyr.
- Sluk enheden, hvor den er forbudt. Brug ikke enheden på hospitaler, fly, tankstationer, tæt på automatiske døre, automatiske brandalarmer eller andre automatisk styrede enheder.
- Hold denne enhed mindst 20 cm væk fra pacemakere og andre medicinske enheder. Radiobølger kan forringe funktionen af pacemakere og andre medicinske enheder.

**For modeller med indbygget batteri**
- Forsøg ikke at fjerne det integrerede batteri. Produktet skal bortskaffes i henhold til lokale miljøregler. Du finder oplysninger om produktservice på adressen **www.creative.com**.
- Må ikke udsættes for ekstrem varme som solskin, ild eller lignende.

**FORSIGTIG!** Der er risiko for eksplosion, hvis batteriet udskiftes med forkerte typer. Udskift kun med den samme eller tilsvarende type.

**For modeller med batterier, der kan fjernes**
- Batteriet skal genbruges eller bortskaffes korrekt. Kontakt de lokale myndigheder for at få oplysninger om genbrug og bortskaffelse.
- Lad ikke metalgenstande berøre batteriets pol.
- Fjern batteriet og anvend det ikke igen i tilfælde af lækage, ubehagelig lugt, misfarvning eller deformation under opladning eller brug.
- Vask hænderne grundigt, inden du rører ved fødevarer eller følsomme områder som f.eks. øjnene.
- Må ikke udsættes for stærk varme, som f.eks. sollys, ild eller lignende.
- Fjern batterierne, når enheden ikke skal anvendes i en længere periode.
- Bortskaffelse af et batteri ind i ild eller en varm ovn eller mekanisk knusning eller skæring af et batteri, kan resultere i en eksplosion.
- Efterladelse af et batteri i et ekstremt høj-temperaturomgivende miljø, kan resultere i en eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller gas.
- Et batteri udsat for ekstremt lavt lufttryk, kan resultere i en eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller gas.
- Følgende erklæring er kun gældende for produkter, der indeholder knapceller i litium af "CR-typen": **Særlig håndtering af perchloratmateriale kan være gældende. Se www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate**

**FORSIGTIG:** Der er fare for eksplosion, hvis batteriet erstattes med en forkert type. Udskift kun med den samme eller tilsvarende type.

**INDTAG IKKE BATTERI, FARE FOR KEMISK FORBRÆNDING**
ADVARSEL! Fjernbetjeningen leveret med produktet indeholder et knapcellebatteri. Hvis knapcellebatteriet sluges. Det kan give alvorlige interne forbrændinger i løbet af blot 2 timer og kan føre til dødsfald. Hold nye og brugte batterier borte fra børn. Hvis batterirummet ikke kan lukkes sikkert, skal du stoppe med at anvende produktet og holde børn væk fra batteriet. Hvis du tror, at batterier måske er blevet slugt eller anbragt inde i nogen del af kroppen, skal der straks søges lægehjælp.

**Advarsel om indtagelse af batteri:**
- kvælningsfare: Hold små celler og batterier væk fra små børn eller eventuelle personer, der kan have tendens til at placere små dele i munden.
- Indtagelse af en celle eller batteri kan medføre forbrændinger, perforering af blødt væv, og endog død. Alvorlige forbrændinger kan forekomme inden for 2 timer efter indtagelse.
- i tilfælde af utilsigtet indtagelse af en celle eller et batteri skal du omgående søge lægehjælp.

**For modeller med hovedtelefonudgang**

**Øretelefoner**
Du skal ikke bruge øre- eller hovedtelefoner med høj lydstyrke i længere perioder, da dette kan medføre nedsat hørelse. Brug ikke lydenheden med høj lydstyrke, når du kører, cykler eller går over vejen, specielt ved meget trafik eller andre trafiksituationer, hvor denne brug forhindrer sikker færdsel på vejene. Vi anbefaler, at forbrugerne er meget forsigtige, når de bruger denne enhed i trafikken.

## EN English

**European Compliance**
This product complies with all applicable directives, a copy of the EU DoC is available at creative website.

**CAUTION:**
To comply with the Europe CE requirement, this device must be installed with CE certified computer equipment which meet with Class B limits. All cables used to connect this device must be shielded, grounded and no longer than 3m in length. Operation with non-certified computers or incorrect cables may result in interference to other devices or undesired effects to the product.

**MODIFICATION:**
Any changes or modifications not expressly approved by Creative Technology Limited or one of its affiliated companies could void the user's warranty and guarantee rights.

**Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Symbol**
The use of the WEEE Symbol indicates that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider or the shop where you purchased the product.

**BATTERIES DIRECTIVE**

**FOR REMOVABLE BATTERY (Li-ion/polymer, button/coin cells, cylindrical cells)**
This product contains one or more of the above removable batteries. The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the battery in this product should not be treated as unsorted municipal waste upon reaching its end of life. Instead it should be taken to separate collection and recycling schemes. Batteries containing heavy metal content will have a two-letter symbol for the chemical under the crossed-out wheeled bin symbol. 'Cd' stands for cadmium, 'Pb' for lead, and 'Hg' for mercury. You can help the environment and avoid public health hazards by recycling the battery at an authorized recycling facility or the place of purchase. To find the nearest authorized recycle centre contact your local authority. Instructions for removing the battery can be found in the product user manual. The instructions should be followed carefully before attempting to remove the battery.

**FOR INTEGRATED BATTERY**
This product contains a Lithium ion/polymer battery that should only be removed by an authorized recycling centre. By recycling this product at your local authorized recycling centre or the place of purchase, the battery will be removed and recycled separately.

**Additional guidelines for wireless devices**
- The short wave radio frequency signals of a wireless device may impair the operation of other electronic and medical devices.
- Switch off the device where it is prohibited. Do not use the device in medical facilities, aircraft, refueling points, close to automatic doors, automatic fire alarms or other automatically controlled devices.
- Keep this device at least 20 cm from pacemakers and other medical devices. Radio waves may impair the operation of pacemakers and other medical devices.

**For models with embedded battery**
- Do not attempt to remove the embedded battery. The product must be disposed of according to local environmental regulations. For product service information, go to **www.creative.com**.
- Do not expose to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

**CAUTION:** Risk of explosion if battery is replaced by incorrect types. Replace only with the same or equivalent type.

**For models with removable batteries**
- The battery must be recycled or disposed of properly. Contact local agencies for recycling and disposal information.
- Do not allow metal objects to touch the terminals of your battery.
- If there is leakage, an offensive odor, discoloration or deformation during charging or use, remove the battery and do not use it again.
- Clean your hands well before touching food or sensitive areas, for example, your eyes.
- Do not expose to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Remove the batteries when not in use for an extended period of time.
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- The following statement only applicable to products containing "CR" type lithium coin cells: **Perchlorate material special handling may apply see www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate**

**CAUTION:** Risk of explosion if battery is replaced by incorrect types. Replace only with the same or equivalent type.

**DO NOT INGEST BATTERY, CHEMICAL BURN HAZARD**
Li WARNING
The remote control supplied with this product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed. It can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

**WARNING:** This product is powered by a lithium battery. Due to their small size, lithium batteries can easily be swallowed by children. Ingestion of such batteries has been known to cause death.

**Battery ingestion warning:**
- Choking Hazard: Keep small cells and batteries away from small children or any individuals who may have tendencies to place small parts in their mouths.
- Ingestion of a cell or battery may lead to burns, perforation of soft tissue, and even death. Severe burns may occur within 2 hours of ingestion.
- In case of accidental ingestion of a cell or battery, please seek immediate medical assistance.

**Australia Requirement:**
**Contact Information for Australian Poisons Information Centre:**
If it is suspected the battery has been swallowed or otherwise placed inside any part of the body, a person should contact the Australian Poisons Information Centre immediately on 13 11 26 for 24/7 fast, expert advice.

**For models with headphones output**

**Earphones**
Do not listen to audio on your earbuds or headphones at high volume for prolonged periods of time as hearing loss may result. Do not listen to your audio device at high volume when driving, cycling or crossing the road, especially in heavy traffic or any other traffic condition where such use will hinder safe travel on the roads. We recommend that consumers be extremely cautious when using this device on the road.

## FR Français

**Conformité Européenne**
Ce produit est conforme à l'ensemble des directives en vigueur. Une copie de la DoC pour l'UE est disponible sur le site Web de Creative.

**ATTENTION :**
Pour respecter les critères CE d'Europe, cet appareil doit être installé avec du matériel informatique certifié CE respectant les limites de la classe B. Tous les câbles utilisés pour connecter cet appareil doivent être blindés, reliés à la terre et ne pas faire plus de 3 m de long. L'utilisation d'ordinateurs non certifiés ou de câbles inappropriés peut entraîner des interférences avec d'autres appareils ou des effets indésirables sur le produit.

**MODIFICATION :**
Toute modification non approuvée explicitement par Creative Technology Limited ou l'une de ses sociétés affiliées peut entraîner l'annulation de la garantie et des droits de garantie de l'utilisateur.

**Symbole WEEE (Waste Electrical and-Electronic Equipment, Déchets électriques et d'équipement électronique)**
L'utilisation du symbole DEEE indique que ce produit ne peut être traîté comme déchet ménager. En garantissant la mise au rebut appropriée de ce produit, vous contribuez à préserver l'environnement. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contactez les autorités locales, le fournisseur de service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

**DIRECTIVE RELATIVE AUX PILES ET ACCUMULATEURS**

**POUR LES BATTERIES AMOVIBLES (Lithium-ion / polymère, piles bouton, piles cylindriques)**
Ce produit contient une ou plusieurs des batteries ou piles amovibles citées ci-dessus. Le symbole de la poubelle barrée d'une croix a pour objet de vous rappeler que la batterie de ce produit doit faire l'objet d'une collecte sélective en fin de vie. Elle doit être déposée dans des points de collecte et de recyclage séparés. Les batteries contenant des métaux lourds sont signalées par un symbole à deux lettres pour la composition chimique imprimé sous le symbole de la poubelle barrée d'une croix. 'Cd' signifie le cadmium, 'Pb' le plomb, et 'Hg' le mercure. Vous pouvez protéger l'environnement et éviter les risques pour la santé publique en recyclant la batterie sur un site de recyclage agréé ou sur le lieu d'achat. Pour trouver le centre de recyclage agréé le plus proche, contactez les autorités locales. Les instructions pour le retrait de la batterie se trouvent dans le manuel utilisateur du produit. Ces instructions doivent être respectées scrupuleusement avant de tenter de retirer la batterie.

**POUR LA BATTERIE INTÉGRÉE**
Ce produit contient une batterie Lithium- ion / polymère qui ne peut être retirée que dans un centre de recyclage agréé. Si vous déposez ce produit dans votre centre de recyclage agréé local ou sur le lieu d'achat, la batterie sera retirée et recyclée séparément.

**Consignes supplémentaires pour les appareils sans fil**
- Les fréquences radio à ondes courtes émises par un appareil sans fil peuvent perturber le fonctionnement des autres appareils électroniques et médicaux.
- Arrêtez l'appareil si son utilisation est interdite. Ne l'utilisez pas dans les structures médicales, les aéroports et les stations essence, ni à proximité des portes automatiques, des alarmes incendie et des autres dispositifs à commande automatique.
- Ne rapprochez pas cet appareil à moins de 20 cm d'un simulateur cardiaque ou d'un autre appareil médical. Il émet des ondes radio qui risquent de perturber leur fonctionnement.

**Pour les modèles dotés d'une batterie incorporée**
- Ne tentez pas de retirer la batterie intégrée. Le produit doit être mis au rebut conformément aux réglementations environnementales locales. Pour obtenir des informations sur la maintenance du produit, consultez le site **www.creative.com**.
- N'exposez pas votre produit à une chaleur excessive comme la lumière du soleil, un feu, etc.

**ATTENTION :** Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un modèle inapproprié. Remplacer uniquement avec le même type ou un type équivalent.

**Pour les modèles dotés d'une batterie amovible**
- Les piles doivent être recyclées ou éliminées de façon appropriée. Contactez les organismes locaux pour obtenir des informations sur leur recyclage et leur élimination.
- Evitez tout contact entre des objets métalliques et les bornes des piles.
- En cas de fuite, d'odeur désagréable, de décoloration ou de déformation lors du chargement ou de l'utilisation, retirez les piles et ne les réutilisez pas.
- Lavez-vous les mains avant de toucher de la nourriture ou des zones sensibles telles que vos yeux.
- N'exposez pas l'appareil à une chaleur excessive (soleil, feu ou équivalent).
- Retirez les piles lorsque vous ne les utilisez pas pendant une longue période.
- L'élimination d'une batterie dans un feu ou un four chaud ou l'écrasement ou le découpage mécanique d'une batterie qui peut entraîner une explosion.
- Laisser une batterie dans un environnement à température extrêmement élevée qui peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Une batterie soumise à une pression d'air extrêmement basse qui peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammables.
- L'instruction suivante s'applique uniquement aux produits contenant des piles boutons au lithium de type « CR » : **Des règles spéciales peuvent s'appliquer pour la manipulation des produits contenant du perchlorate. Reportez-vous au site www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.**

**ATTENTION :** Risque d'explosion si vous remplacez les piles par des piles d'un type incorrect. Remplacer uniquement avec le même type ou un type équivalent.

**NE PAS INGÉRER LA BATTERIE - RISQUE DE BRÛLURE CHIMIQUE**
AVERTISSEMENT La télécommande fournie avec ce produit contient une pile bouton. Si la pile bouton est avalée, elle peut causer en seulement 2 heures des brûlures graves qui peuvent entraîner la mort. Maintenez les batteries neuves ou usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment batterie ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et maintenez-le hors de portée des enfants. Si vous pensez que des batteries ont été avalées ou introduites dans une quelconque partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

**Avertissement concernant l'ingestion de batterie :**
- Gardez les piles et batteries hors de portée des enfants ou de toute personne qui peut avoir tendance à placer de petits objets dans sa bouche.
- L'ingestion d'une pile ou d'une batterie peut entraîner des brûlures, la perforation des tissus internes, et même la mort.
- En cas d'ingestion accidentelle d'une pile ou d'une batterie, contactez immédiatement une aide médicale d'urgence.

**Pour les modèles dotés d'une sortie casque**

**Casque**
N'écoutez pas de son sur vos écouteurs ou votre casque à un volume élevé pendant une longue période car vous risqueriez une perte d'audition. N'écoutez pas votre appareil audio à volume élevé lorsque vous êtes en voiture, à bicyclette, ou que vous traversez la rue, en particulier lorsque le trafic est dense ou dans toute autre condition de circulation où une telle utilisation peut gêner un déplacement en toute sécurité sur la route. Nous recommandons aux utilisateurs d'être particulièrement prudents lorsqu'ils utilisent cet appareil sur la route.

## DE Deutsch

**Einhaltung der Europäischen Bestimmungen**
Dieses Produkt entspricht allen gültigen Richtlinien. Die EU-Konformitätserklärung ist über die Creative-Website erhältlich

**ACHTUNG:**
Um die Anforderungen der europäischen CE-Norm zu erfüllen, muss dieses Produkt an einem CE-geprüften Computer der Klasse B angeschlossen werden. Alle Verbindungskabel zu diesem Gerät müssen abgeschirmt und geerdet und nicht länger als 3 m sein. Der Betrieb mit nicht zertifizierten Computern oder nicht ordnungsgemäßen Kabeln kann zu Störungen anderer Geräte oder unerwünschten Auswirkungen auf das Produkt führen.

**MODIFIZIERUNG:**
Jegliche Änderung oder Modifizierung des Produkts, die nicht ausdrücklich von Creative Technology Limited oder einer der zugehörigen Firmen genehmigt worden ist, kann für den Benutzer zum Erlöschen der Garantie und der Garantierechte führen.

**WEEE- (Waste Electrical and Electronic Equipment) Symbol**
Die Verwendung des WEEE-Symbols gibt an, dass dieses Produkt nicht als Haushaltsmüll betrachtet werden kann. Durch die korrekte Entsorgung dieses Produktes tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produktes erhalten Sie bei den zuständigen lokalen Stellen, bei den Abfallwirtschaftsbetrieben oder dort, wo Sie Ihr Produkt erworben haben.

**BATTERIEVERORDNUNG**

**FÜR ENTNEHMBARE BATTERIEN (Li-Ionen/Polymer, Knopfzellen, Zylinderzellen)**
Dieses Produkt enthält eine oder mehrere der oben genannten entnehmbaren Batterien. Der durchgestrichene Abfallbehälter bedeutet, dass die Batterie in diesem Produkt nach Ablauf ihrer Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden soll. Stattdessen sollte sie einer separaten Sammelstelle und Recycling-Verfahren zugeführt werden. Batterien, die Schwermetalle enthalten, haben unter dem durchgestrichenen Abfallbehälter ein chemisches Zeichen mit zwei Buchstaben. 'Cd' steht für Cadmium, 'Pb' für Blei und 'Hg' für Quecksilber. Sie können die Umwelt unterstützen und öffentliche Gesundheitsrisiken vermeiden, indem Sie die Batterien bei einer autorisierten Sammelstelle oder bei Ihrem Händler recyceln. Den Standort der nächsten Sammelstelle erfahren Sie bei der Verwaltung Ihres Wohnorts. Eine Anleitung für das Entnehmen der Batterien finden Sie im Produkthandbuch. Befolgen Sie die Anleitung sorgfältig, wenn Sie versuchen, die Batterien zu entnehmen.

**FÜR EINGEBAUTE BATTERIEN**
Dieses Produkt enthält einen Lithium-Ionen/Polymer-Akku, der nur durch ein autorisiertes Recycling-Zentrum entnommen werden sollte. Indem Sie dieses Produkt bei Ihrem örtlichen Recycling-Zentrum oder dem Fachhändler recyceln lassen, wird die Batterie entnommen und separat recycelt.

**Zusätzliche Sicherheitshinweise für Wireless-Geräte**
- Die Kurzwellen-Funksignale von Wireless-Geräten können den Betrieb anderer elektronischer und medizinischer Geräte stören.
- Schalten Sie das Gerät in Bereichen ab, in denen die Nutzung verboten ist. Verwenden Sie das Gerät nicht in medizinischen Einrichtungen, im Flugzeug, auf Tankstellen oder in der Nähe von automatischen Türen, automatischen Brandmeldern oder sonstigen automatisch gesteuerten Geräten.
- Halten Sie dieses Gerät mindestens 20 cm von Herzschrittmachern oder anderen medizinischen Geräten entfernt. Funkwellen können den Betrieb von Herzschrittmachern oder anderen medizinischen Geräten stören.

**Für Modelle mit integrierter Batterie**
- Versuchen Sie nicht, den eingebauten Akku zu entfernen. Das Produkt muss entsprechend den geltenden Umweltgesetzen des jeweiligen Landes entsorgt werden. Weitere Informationen zum Produkt-Service erhalten Sie unter **www.creative.com**.
- Setzen Sie das Gerät keiner übermäßigen Hitze wie Sonnenstrahlung, Feuer oder Ähnlichem aus.

**VORSICHT:** Wenn Sie einen falschen Akku einsetzen, besteht Explosionsgefahr. Nur durch denselben oder gleichwertigen Typ auswechseln.

**Für Modelle mit entnehmbaren Batterien**
- Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll, sondern müssen ordnungsgemäß recycelt oder entsorgt werden. Informationen zum Recycling sowie zur Entsorgung erhalten Sie von den zuständigen lokalen Behörden.
- Vermeiden Sie, dass metallische Objekte mit den Batterieanschlüssen in Berührung kommen.
- Wenn eine Batterie beim Gebrauch oder beim Laden ausläuft oder Sie Geruch, Verfärbungen bzw. Deformationen bemerken, entfernen Sie die Batterie, und verwenden Sie sie nicht mehr.
- Reinigen Sie Ihre Hände gründlich, bevor Sie Lebensmittel oder empfindliche Körperbereiche (z. B. Ihre Augen) berühren.
- Schützen Sie das Produkt vor starker Hitze, z. B. vor direkter Sonneneinstrahlung, Feuer und ähnlichen Hitzequellen.
- Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden möchten.
- Wegwerfen einer Batterie ins Feuer oder in einen heißen Ofen, oder mechanisches Zerkleinern oder Zerschneiden einer Batterie, was zu einer Explosion führen kann.
- Das Belassen einer Batterie in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen, was zu einer Explosion oder zum Austreten von entflammbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen kann.
- Eine Batterie, die einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt ist, was zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen kann.
- Die folgende Angabe gilt nur für Produkte, die Lithium-Knopfzellen vom Typ „CR" enthalten: **Möglicherweise gelten spezielle Bestimmung für den Umgang mit perchlorathaltigen Materialien, nähere Informationen hierzu finden Sie unter www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate (in englischer Sprache)**

**VORSICHT:** Wenn Sie eine falsche Batterie einsetzen, besteht Explosionsgefahr. Nur durch denselben oder gleichwertigen Typ auswechseln.

**BATTERIE NICHT SCHLUCKEN, GEFAHR CHEMISCHER VERBRENNUNGEN**
WARNUNG Die mit diesem Produkt gelieferte Fernbedienung enthält eine Knopfzellenbatterie. Wenn die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, können in nur 2 Stunden schwere innere Verbrennungen auftreten, die lebensgefährlich sind. Neue und ungenutzte Batterien von Kindern fernhalten. Falls das Batteriefach nicht sicher schließt, das Produkt nicht mehr verwenden und von Kindern fernhalten. Falls Sie vermuten, dass Batterien verschluckt oder in Körperöffnungen eingeführt wurden, sofort einen Arzt aufsuchen.

**Warnung vor dem Verschlucken von Batterien:**
- Erstickungsgefahr: Bewahren Sie kleine Knopfzellen und Batterien stets unerreichbar für kleine Kinder oder andere Personen auf, die die dazu neigen, kleine Teile in den Mund zu nehmen.
- Das Verschlucken einer Zelle oder Batterie kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichteilen und sogar zum Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
- Bei versehentlichem Verschlucken einer Knopfzelle und Batterie bitte sofort einen Arzt aufsuchen.

**Für Modelle mit Kopfhörerausgang**

**Ohrhörer**
Hören Sie mit Ohrhörern oder Kopfhörern nicht längere Zeit bei hoher Lautstärke, da dies zu Hörschäden führen kann. Hören Sie nicht bei hoher Lautstärke beim Autofahren, Radfahren oder als Fußgänger, insbesondere bei schwerem Verkehrsaufkommen und anderen Verkehrsbedingungen, bei denen ein solcher Gebrauch die Verkehrssicherheit gefährdet. Wir raten allen Verbrauchern, bei der Nutzung dieses Geräts im Straßenverkehr extrem vorsichtig zu sein.

## IT Italiano

**Conformità alle normative europee**
Questo prodotto è conforme a tutte le direttive applicabili, una copia del DoC UE è disponibile sul sito Web di Creative.

**ATTENZIONE:**
ai fini della conformità con i requisiti del marchio CE europeo, il dispositivo deve essere installato in un computer certificato CE conforme ai limiti di Classe B. Tutti i cavi usati per collegare il dispositivo devono essere schermati, dotati di idonea messa a terra e avere una lunghezza massima di 3 metri. L'uso del dispositivo con computer non certificati o cavi non idonei può provocare interferenze a altri dispositivi nonché danneggiare il prodotto stesso.

**MODIFICHE:**
eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate da Creative Technology Limited o dalle sue società controllate possono rendere nulli la garanzia e il diritto dell'utente a utilizzare il prodotto.

**Simbolo RAEE (Rifiuti Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche)**
L'uso del simbolo RAEE indica che questo prodotto non deve trattato come un rifiuto domestico. Assicurandosi che questo prodotto sia smaltito correttamente, si contribuisce a proteggere l'ambiente. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi agli enti locali, al fornitore del servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o al negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

**DIRETTIVA SULLE BATTERIE**

**PER I DISPOSITIVI CON BATTERIA RIMOVIBILE (ioni di litio/polimeri, celle a moneta/bottone, celle cilindriche)**
Questo prodotto contiene una o più delle suddette batterie rimovibili. Il simbolo del bidone della spazzatura con ruote barrato indica che la batteria di questo prodotto non deve essere smaltita come i comuni rifiuti urbani al termine del suo ciclo di vita. Si deve invece provvedere a smaltirla utilizzando sistemi di raccolta e riciclaggio separati. Le batterie con contenuti elevati di metallo saranno contrassegnate da un simbolo di due lettere ad indicare la presenza di sostanze chimiche sotto al simbolo del bidone della spazzatura con ruote barrato. 'Cd' indica la presenza di cadmio, 'Pb' la presenza di piombo, e 'Hg' la presenza di mercurio. È possibile proteggere l'ambiente ed evitare rischi per la salute pubblica riciclando la batteria in un impianto di riciclaggio autorizzato o riconsegnandola al punto vendita. Per trovare il centro di riciclaggio autorizzato più vicino, contattare le autorità locali. Le istruzioni per la rimozione della batteria sono riportate nel manuale d'uso del prodotto. Seguire attentamente le istruzioni prima di tentare di rimuovere la batteria.

**PER I PRODOTTI CON BATTERIA INTEGRATA**
Questo prodotto contiene una batteria agli ioni di litio/polimero che può essere rimossa esclusivamente da un centro di riciclaggio autorizzato. Riciclando questo prodotto presso il centro di riciclaggio autorizzato locale o il punto vendita, la batteria verrà rimossa e riciclata separatamente.

**Indicazioni aggiuntive per dispositivi wireless**
- I segnali di frequenza a onde corte utilizzati da un dispositivo wireless possono interferire con il funzionamento di altri dispositivi elettronici e medici.
- Spegnere il dispositivo nei luoghi in cui ne è proibito l'utilizzo. Non utilizzare il dispositivo in strutture mediche, velivoli, stazioni di rifornimento, nelle vicinanze di porte automatiche, impianti antincendio automatici o altri dispositivi controllati automaticamente.
- Mantenere il dispositivo ad almeno 20 cm da pacemaker e altri dispositivi medici. Le onde radio possono ostacolare il funzionamento di pacemaker e altri dispositivi medici.

**Per i modelli con batteria integrata**
- Ne tentez pas de retirer la batterie intégrée. Non cercare di rimuovere la batteria incorporata. Il prodotto deve essere smaltito in conformità alle disposizioni ambientali locali. Per informazioni sull'assistenza del prodotto, visitare il sito Web **www.creative.com**.
- La batteria non deve essere esposta a calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.

**ATTENZIONE:** Pericolo di esplosione se si sostituisce la batteria con una di tipo non compatibile. Sostituire esclusivamente con una batteria dello stesso tipo o di tipo equivalente.

**Per i modelli con batterie rimovibili**
- La batteria deve essere riciclata o smaltita correttamente. Per informazioni su come riciclare o eliminare le batterie, rivolgersi alle autorità locali competenti.
- Non fare entrare in contatto i terminali della batteria con oggetti metallici.
- In caso di perdite, odori sgradevoli, decolorazione o deformazione durante la ricarica o l'uso, estrarre la batteria e non riutilizzarla.
- Lavarsi le mani prima di toccare alimenti o parti del corpo sensibili, ad esempio gli occhi.
- Non esporre a temperature elevate, alla luce solare, a fiamme dirette o simili.
- Rimuovere le batterie quando non si intende utilizzarle per un periodo di tempo prolungato.
- Lo smaltimento della batteria gettandola nel fuoco o nel forno acceso, oppure schiacciandola con modalità meccanica o tagliandola, può causare esplosioni.
- Lasciare la batteria in un ambiente con temperatura molto elevata può causare esplosioni o perdite di liquido o gas infiammabile.
- La batteria soggetta a pressione atmosferica molto bassa può causare esplosioni o perdite di liquido o gas infiammabile.
- La seguente affermazione si riferisce esclusivamente ai prodotti contenenti celle di litio a moneta di tipo "CR": **Per lo smaltimento di perclorati potrebbero essere previste misure speciali. Si prega di consultare www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate**

**ATTENZIONE:** l'utilizzo di batterie non corrette può comportare il rischio di esplosione. Sostituire esclusivamente con una batteria dello stesso tipo o di tipo equivalente.

**NON INGERIRE LA BATTERIA, PERICOLO DI USTIONE CHIMICA**
AVVERTENZA Il telecomando in dotazione con questo prodotto contiene una batteria con celle a moneta/bottone. In caso di ingestione della batteria con celle a moneta/bottone. Questo tipo di batteria può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e provocare la morte. Tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. Se il vano della batteria non si chiude bene, sospendere l'uso del prodotto e tenerlo fuori dalla portata dei bambini. Se pensate che le batterie possano essere state ingerite o inserite in una qualsiasi parte del corpo, rivolgetevi immediatamente a un medico.

**Avviso di ingestione della batteria:**
- Pericolo di soffocamento: Tenere le pile e le batterie di piccole dimensioni lontano dalla portata dei bambini o di individui che potrebbero mostrare un'inclinazione a mettere in bocca componenti di piccole dimensioni.
- L'ingestione di una pila o una batteria può provocare ustioni, perforazione dei tessuti molli e persino la morte.
- In caso di ingestione accidentale di una pila o una batteria, rivolgersi immediatamente a un medico.

**Per i modelli con uscita per cuffie**

**Cuffie**
Evitare di ascoltare l'audio utilizzando gli auricolari o le cuffie ad alto volume per periodi di tempo prolungati, dal momento che ciò potrebbe danneggiare l'udito. Evitare di ascoltare il dispositivo audio ad alto volume alla guida, in bicicletta o mentre si attraversa la strada, soprattutto in condizioni di traffico intenso o in qualsiasi altra condizione di traffico che impedisca la percorrenza in sicurezza delle strade. Consigliamo ai consumatori di esercitare estrema cautela quando utilizzano questo dispositivo sulla strada.

## ES Español

**Homologación para Europa**
Este producto cumple con todas las directivas aplicables; hay una copia del Documento de conformidad de la UE disponible en el sitio web de Creative

**ATENCIÓN:**
para cumplir con los requisitos de Homologación para Europa, este dispositivo debe instalarse con un equipo informático con certificación CE que cumpla los límites de la Clase B. Todos los cables utilizados para conectar este dispositivo deben estar protegidos, conectados a tierra y no tener más de 3 m de longitud. El funcionamiento del dispositivo con equipos no certificados o cables incorrectos podría provocar interferencias a otros dispositivos o efectos no deseados al producto.

**MODIFICACIÓN:**
los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Creative Technology Limited o una de sus empresas afiliadas podrían invalidar la garantía del usuario y los derechos de la garantía.

**Símbolo de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)**
El uso del símbolo RAEE (WEEE) indica que el producto no se puede tratar como un desecho doméstico. Si se deshace de este producto debidamente, contribuirá a proteger el medioambiente. Si desea obtener información detallada acerca del reciclaje de este producto, póngase en contacto con las autoridades locales, el servicio de recogida de basura o la tienda donde ha adquirido el producto.

**DIRECTIVA PARA PILAS**

**PARA BATERÍAS EXTRAÍBLES (baterías de iones o polímeros de litio, pilas de botón, pilas cilíndricas)**
Este producto contiene uno o más de las baterías extraíbles anteriores. El símbolo de un contenedor con ruedas tachado indica que la batería de este producto no se debe tratar como desecho municipal no clasificado al llegar al final de su vida. En su lugar se debería llevar a otros planes de recolección y reciclado. Las baterías que contienen contenido de metal pesado tendrán un símbolo de dos letras para los productos químicos bajo el símbolo de contenedor con ruedas tachado. 'Cd' es el símbolo del cadmio, 'Pb' representa el plomo y 'Hg', el mercurio. Puede ayudar al medio ambiente y evitar peligros para la salud pública reciclando la batería en una instalación de reciclado autorizado o en el lugar de compra. Para encontrar el centro de reciclado autorizado más cercano, póngase en contacto con su autoridad local. Encontrará instrucciones para quitar la batería en el manual de uso del producto. Se deben seguir detenidamente las instrucciones antes de intentar quitar la batería.

**PARA BATERÍA INTEGRADA**
Este producto contiene una batería de iones o polímeros de litio que se debe extraer en un centro de reciclado autorizado. Al reciclar este producto en su centro de reciclado autorizado local o en el lugar de compra, la batería se extraerá y se reciclará por separado.

**Instrucciones adicionales para dispositivos inalámbricos**
- Las señales de radiofrecuencia de onda corta de un dispositivo inalámbrico pueden afectar al funcionamiento de otros dispositivos electrónicos y médicos.
- Apague el dispositivo en los lugares en los que se prohíba su uso. No utilice el dispositivo en centros hospitalarios, aviones, gasolineras, cerca de puertas automáticas, alarmas de incendio u otros dispositivos controlados automáticamente.
- Mantenga el dispositivo a más de 20 cm de marcapasos u otros dispositivos médicos. Las ondas de radio pueden afectar a su funcionamiento.

**Para modelos con batería integrada**
- No intente retirar la batería incluida. El producto debe desecharse de acuerdo a la normativa local sobre medio ambiente. Para obtener información sobre el servicio del producto, visite la página **www.creative.com**.
- No exponga a una fuente de calor excesiva como la luz solar directa, el fuego o similares.

**ATENCIÓN:** Existe riesgo de explosión si la batería se sustituye por un tipo incorrecto. Sustituya la batería solo por otra del mismo tipo o equivalente.

**Para modelos con baterías extraíbles**
- Las pilas se deben reciclar o se desechar de forma adecuada. Póngase en contacto con los organismos locales para obtener información sobre el proceso de reciclaje y eliminación de desechos.
- No permita que ningún objeto de metal entre en contacto con la terminal de la pila.
- Si se produce una fuga, un olor desagradable, una decoloración o una deformación durante la carga o el uso, extraiga las pilas y no vuelva a utilizarlas.
- Lávese las manos antes de tocar alimentos o zonas sensibles, como los ojos.
- No exponga las pilas a un calor excesivo, como el sol, fuego o similares.
- Quite las pilas cuando no lo vaya a utilizar durante mucho tiempo.
- Deshacerse de una batería quemándola o introduciéndola en un horno caliente, aplastándola o cortándola de forma mecánica puede ocasionar una explosión.
- Dejar una batería en un entorno con una temperatura demasiado alta puede ocasionar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.
- Someter una batería a una presión de aire demasiado baja puede ocasionar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.
- El siguiente enunciado solo es relativo a productos que contienen pilas botón de litio "CR": **Puede ser necesario un procedimiento de manipulación especial del material con perclorato. Consulte la página web www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate**

**PRECAUCIÓN:** existe un riesgo de explosión si las pilas se sustituyen por otras de tipo incorrecto. Sustituya la batería solo por otra del mismo tipo o equivalente.

**NO INGERIR LA BATERÍA, PELIGRO DE QUEMADURAS QUÍMICAS**
ADVERTENCIA El control remoto que viene con el producto contiene una pila de botón. Si ésta es ingerida, puede causar graves quemaduras internas en tan solo 2 horas y ocasionar la muerte. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si el compartimento de la batería no cierra correctamente, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños. Si cree que alguien puede haber ingerido la batería o es posible que la misma se encuentre en cualquier parte de su cuerpo, póngase en contacto con un médico inmediatamente.

**Advertencia de ingestión de baterías:**
- Peligro de asfixia: mantenga las baterías y las pilas pequeñas lejos del alcance de niños pequeños y de personas que puedan tener tendencia a meterse en la boca piezas pequeñas.
- La ingestión de baterías o pilas puede provocar quemaduras, perforación de los tejidos blandos e incluso la muerte. Pueden producirse quemaduras dos horas más tarde de la ingesta.
- En caso de ingesta accidental de una pila o batería, busque asistencia médica inmediata.

**Para modelos con salida de cascos**

**Auriculares**
No escuche audio en sus auriculares o cascos a un volumen demasiado alto durante largos periodos de tiempo, ya que pueden producir pérdidas auditivas. No escuche el dispositivo de audio a gran volumen cuando conduzca, monte en bicicleta o cruce la calle, especialmente cuando haya mucho tráfico o en otras condiciones de tráfico en las que su uso dificulte el viaje seguro en las carreteras. Se recomienda que los usuarios de este aparato tengan mucho cuidado cuando usen este dispositivo en la carretera.

## NL Nederlands

**Europese naleving**
Dit product voldoet aan alle van toepassing zijnde richtlijnen, een kopie van de EU DoC die beschikbaar is op de website van Creative

**LET OP:**
Om te voldoen aan de Europese CE-norm, moet dit apparaat zijn geïnstalleerd in computerapparatuur die CE-gecertificeerd is voor de Klasse B-limieten. Alle kabels die worden gebruikt om dit apparaat aan te sluiten, moeten zijn afgeschermd en geaard, en mogen niet langer dan 3 m. Gebruik met niet-gecertificeerde computers of incorrecte kabels kan leiden tot interferentie van andere apparaten of ongewenste effecten op het product.

**AANPASSING:**
Alle wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Creative Technology Limited of een van de gelieerde maatschappijen, kunnen ertoe leiden dat de rechten van de gebruiker met betrekking tot garantie en vrijwaring teniet worden gedaan.

**Het symbool voor Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (Waste Electrical and Electronic Equipment -WEEE)**
Gebruik van het WEEE-symbool betekent dat het product niet als normaal huishoudelijk afval mag worden verwerkt. U helpt met de bescherming van het milieu door dit product op correctly wijze te verwijderen. Voor meer informatie over het recyclen van dit product, neemt u contact op met het gemeentehuis, uw afvaldienstverlener of de winkel waar u het product hebt gekocht.

**RICHTLIJN VOOR BATTERIJEN**

**VOOR VERWIJDERBARE BATTERIJEN (Li-ion/polymeer, knoopcel, knoopbatterijen)**
Dit product bevat een of meer van de bovenstaande verwijderbare batterijen. Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat de batterij in dit product aan het einde van de levensduur niet behandeld mag worden als huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet het naar een apart inzamelings- en recyclingcentrum gebracht worden. Bij batterijen met zware metalen staat onder het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak een symbool met twee letters. 'Cd' staat voor cadmium, 'Pb' voor lood en 'Hg' voor kwik. U kunt het milieu helpen en openbare gezondheidsrisico's vermijden door de batterij te recyclen bij een geautoriseerde recyclingsfaciliteit of de plaats waar u het apparaat hebt gekocht. Neem om de dichtstbijzijnde geautoriseerde recyclefaciliteit te vinden contact op met uw plaatselijke autoriteit. Instructies over het verwijderen van de batterij staan in de gebruikershandleiding van het product. De instructies moeten zorgvuldig gelezen worden voordat de batterij wordt verwijderd.

**VOOR GEÏNTEGREERDE BATTERIJEN**
Dit product bevat een Lithium ion/polymeer-batterij die verwijderd moet worden door een geautoriseerd recyclingcentrum. Door dit product te recyclen bij uw plaatselijke recyclecentrum of de plaats waar u het heeft gekocht, zal de batterij apart verwijderd en gerecycled worden.

**Aanvullende richtlijnen voor draadloze apparaten**
- De korte golf radiofrequentiesignalen van een draadloos apparaat kunnen de werking van andere elektronische en medische apparatuur verstoren.
- Schakel het apparaat uit op locaties waar het verboden is het apparaat aan te hebben staan. Gebruik het apparaat niet in medische ins tellingen, vliegtuigen, bijtankpunten, in de buurt van automatische deuren, automatische brandalarminstallaties of andere automatisch aangestuurde apparaten.
- Houd dit apparaat op een afstand van minstens 20 cm van pacemakers en medische apparaten vandaan. Radiogolven kunnen de werking van pacemakers en andere medische apparaten verstoren.

**Voor modellen met een vaste batterij**
- Probeer niet im de geïntegreerde batterij te verwijderen. Het product moet worden verwijderd volgens de plaatselijke milieuwetgeving. Bezoek **www.creative.com** voor informatie over de productservice.
- Het product niet aan overmatige hitte zoals direct zonlicht, vuur, etc.

**LET OP:** Er bestaat het risico op ontploffing als het verkeerde type batterij wordt gebruikt. Vervang uitsluitend met dezelfde soort of een soortelijke soort.

**Voor modellen met een verwijderbare batterij**
- U moet de batterij op geschikte wijze recyclen of wegwerpen. Raadpleeg uw gemeente voor informatie over het recyclen en weggooien van batterijen.
- Voorkom dat de aansluitpunten van de batterij in contact komen met metalen voorwerpen.
- Als u tijdens het opladen of het gebruik van de batterijen een lek, een nare geur, verkleuring of vervorming waarneemt, verwijdert u de batterij en gebruikt u deze niet opnieuw.
- Was daarna uw handen goed voordat u in aanraking komt met etenswaren of gevoelige plaatsen op uw lichaam, zoals uw ogen.
- Stel de batterij niet bloot aan overmatige hitte zoals zonlicht, vuur en dergelijke.
- Verwijder de batterijen als u het apparaat lang niet gebruikt.
- Het weggooien van een batterij in vuur of een hete oven, of het mechanisch pletten of snijden van een batterij, kan resulteren in een explosie.
- Het achterlaten van een batterij in een omgeving met extreem hoge temperaturen die kan leiden tot een explosie of lekkage van ontvlambare vloeistof of gas.
- Een batterij blootgesteld aan een extreem lage luchtdruk kan leiden tot een explosie of lekkage van ontvlambare vloeistof of gas.
- De volgende verklaring is alleen van toepassing op producten die lithiumknoopcellen van het type 'CR' bevatten: **Mogelijk is speciale verwerking van perchloraatmateriaal van toepassing, zie www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate**

**LET OP:** Risico op ontploffing als de batterij door een verkeerd type batterij wordt vervangen. Vervang uitsluitend met dezelfde soort of een soortelijke soort.

**BATTERIJ NIET INSLIKKEN, RISICO OP CHEMISCHE BRANDWONDEN**
WAARSCHUWING De afstandsbediening die bij dit product geleverd wordt, bevat een knoopcelbatterij. Indien de knoopcelbatterij is doorgeslikt. Kan dit in slechts twee uur ernstige, internet brandwonden veroorzaken en leiden tot de dood. Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. Als het batterijcompartiment niet meer goed afsluit, stop dan met het product te gebruiken en houd het uit de buurt van kinderen. Als u denkt dat batterijen mogelijk zijn ingeslikt of ergens in het lichaam zijn geplaatst, zoek dan onmiddellijk medische hulp.

**Waarschuwing voor inslikken van batterij:**
- Verstikkingsgevaar: Houd kleine cellen en batterijen uit de buurt van kleine kinderen of personen die de neiging kunnen hebben om kleine onderdelen in hun mond te stoppen.
- Het inslikken van een cel of batterij kan leiden tot brandwonden, perforatie van weke delen en zelfs de dood. Ernstige brandwonden kunnen binnen 2 uur na inslikken optreden.
- Indien per ongeluk een cel of batterij wordt ingeslikt, dient onmiddellijk medische hulp te worden ingeroepen.

**Voor modellen met een koptelefoonuitgang**

**Koptelefoon**
Luister niet voor langere tijd naar audio via uw oordopjes of koptelefoon op hoog volume aangezien dit kan leiden tot gehoor schade. Luister niet naar uw audio-apparaat op hoog volume tijdens het autorijden, fietsen of oversteken van een weg, vooral niet als er veel verkeer is of andere verkeersomstandigheden waar dergelijk gebruik veilig reizen zal verhinderen. Wij raden gebruikers aan zeer voorzichtig te zijn bij het gebruik van dit apparaat op de weg.

## PT Português

**Conformidade Europeia**
Este produto cumpre todas as diretivas aplicáveis, estando disponível uma cópia do Doc. da UE no website da Creative.

**ATENÇÃO:**
De modo a cumprir com os requisitos da marca CE Europeia, este dispsotivo deve ser instalado com equipamento informático com certificação CE que cumpra com os limites de Classe B limits. Todos os cabos usados para ligar este dispositivo devem ser blindados, ligados à terra e não devem exceder os 3m de comprimento. O funcionaemnto com computadores não certificados ou cabos incorrectos pode resultar em interferências em outros dispositivos ou provocar efeitos indesejados no produto.

**MODIFICAÇÃO:**
Quaisquer alterações ou modificações que não sejam expressamente aprovadas pela Creative Technology Limited ou por uma das suas afiliadas, pode anular a garantia do utilizador e os direitos inerentes à mesma.

**Símbolo referente aos desperdícios provenientes de equipamentos eléctricos e electrónicos (WEEE -Waste Electrical and Electronic Equipment)**
O uso do símbolo REEE indica que este produto não pode ser tratado como resíduo doméstico. Ao garantir que este produto é eliminado correctamente, estará a proteger o ambiente. Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, contacte as autoridades locais, o fornecedor de serviços de eliminação de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu este produto.

**DIRECTIVA EM MATÉRIA DE PILHAS**

**PARA PILHA AMOVÍVEL (pilha de ião de lítio/polímero, pilha de células tipo botão/moeda, pilha de células cilíndrica)**
Este produto contém uma ou mais das pilhas amovíveis acima referidas. O símbolo do contentor de lixo com uma cruz indica que a pilha contida neste produto não deve ser tratada como resíduo municipal indiferenciado quando atingir o fim da sua vida útil. Ao invés, deve ser levada para a recolha seletiva e planos de reciclagem. As pilhas cujo conteúdo tenha metais pesados terão um símbolo de duas letras relativo ao químico debaixo do símbolo do contentor de lixo com uma cruz. 'Cd' significa cádmio, 'Pb' chumbo e 'Hg' mercúrio. Pode ajudar o ambiente e prevenir quaisquer riscos para a saúde pública, reciclando a pilha num centro de reciclagem autorizado, ou no local de compra. Para encontrar o centro de reciclagem autorizado mais próximo, contacte a sua autoridade local. Poderá encontrar as instruções para a remoção da pilha no manual de utilizador do produto. As instruções devem ser seguidas cuidadosamente, antes de tentar remover a pilha.

**QUANTO À BATERIA INTEGRADA**
Este produto contém uma bateria de iões de lítio/polímero que apenas deve ser removida por um centro de reciclagem autorizado. Ao reciclar este produto no seu centro de reciclagem autorizado, ou local de compra, a bateria será removida e reciclada em separado.

**Diretrizes adicionais para dispositivos sem fios**
- Os sinais de frequência de rádio de onda curta de um dispositivo sem fios poderão impedir o funcionamento de outros dispositivos eletrónicos e médicos.
- Desligue o dispositivo onde for proibida a sua utilização. Não utilize o dispositivo em instalações médicas, aviões e pontos de abastecimento, perto de portas automáticas, alarmes de incêndio automáticos ou outros dispositivos controlados automaticamente.
- Mantenha este dispositivo a pelo menos 20 cm de pacemakers e outros dispositivos médicos. As ondas rádio podem impedir o funcionamento de pacemakers e outros dispositivos médicos.

**Para modelos com bateria integrada**
- Não tente retirar a bateria incorporada. O produto deve ser eliminado em conformidade com os regulamentos ambientais. Para obter informações sobre a assistência técnica dos produtos, visite **www.creative.com**.
- Não exponha o produto a calor excessivo como a luz solar directa, fogo ou fontes similares.

**CUIDADO:** Há risco de explosão se o tipo de pilhas utilizado para substituição for incorrecto. Substituir apenas por um produto do mesmo tipo, ou equivalente.

**Para modelos com pilhas amovíveis**
- As pilhas têm de ser recicladas ou eliminadas da forma adequada. Contacte as agências adequadas locais para obter informações sobre a reciclagem e eliminação das pilhas.
- Não permita que objectos metálicos toquem nos terminais das pilhas.
- Se houver uma fuga, um cheiro desagradável, descoloração ou deformação durante o carregamento ou utilização, retire as pilhas e não as utilize novamente.
- Lave bem as mãos antes de tocar em alimentos ou em áreas sensíveis do corpo, tais como os olhos.
- Não exponha ao calor excessivo, tal como a luz solar, fogo ou similar.
- Retire as baterias se não planear utilizá-las durante um longo período de tempo.
- Eliminar uma bateria numa fogueira ou num forno quente, ou esmagar ou cortar uma bateria mecanicamente, que possa resultar numa explosão.
- Deixar uma bateria num ambiente circundante com temperaturas extremamente elevadas que possa resultar numa explosão ou na fuga de líquido ou gás inflamável.
- Uma bateria sujeita a uma pressão de ar extremamente baixa que possa resultar numa explosão ou na fuga de líquido ou gás inflamável.
- A seguinte declaração só se aplica a produtos que incluam células tipo moeda de lítio tipo "CR": **Material de perclorato: pode ser necessário manuseamento especial; consulte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate**

**CUIDADO:** há risco de explosão se o tipo de pilhas utilizado para substituição for incorrecto. Substituir apenas por um produto do mesmo tipo, ou equivalente.

**NÃO INGERIR A PILHA, RISCO DE QUEIMADURA QUÍMICA**
AVISO O controlo remoto fornecido com este produto contém uma pilha de células do tipo moeda/botão. Se a pilha de células do tipo moeda/botão for engolida, pode provocar queimaduras internas graves em apenas 2 horas, podendo levar à morte. Mantenha as pilhas novas e usadas fora do alcance das crianças. Se o compartimento das pilhas não ficar devidamente fechado, deixe de utilizar o produto, mantendo-o fora do alcance das crianças. Se pensa que as pilhas podem ter sido engolidas ou colocadas dentro de qualquer parte do corpo, procure assistência médica de imediato.

**Aviso de ingestão de bateria:**
- Perigo de asfixia: Manter pequenas células e baterias longe de crianças pequenas ou de quaisquer indivíduos que possam ter tendência a colocar pequenas peças na boca.
- A ingestão de uma célula ou bateria pode levar a queimaduras, perfuração de tecido mole, e mesmo à morte. Podem ocorrer queimaduras graves no prazo de 2 horas após a ingestão.
- Em caso de ingestão acidental de uma célula ou bateria, por favor procure imediatamente assistência médica.

**Para modelos com saída de auscultadores**

**Auriculares**
Não ouça música nos seus auriculares ou fones de ouvido em som alto durante períodos de tempo prolongados, pois tal poderá provocar perda de audição. Se é um utilizador nos Estados Unidos, vá a www.hei.org para mais informações. Não tenha o seu dispositivo áudio em som alto enquanto conduz, anda de bicicleta ou atravessa a estrada, sobretudo em alturas de muito tráfego ou de qualquer outra condição rodoviária em que tal uso afete a circulação segura nas estradas. Recomendamos aos consumidores que sejam muito cautelosos aquando da utilização deste dispositivo na estrada.

## SV Svenska

**Europeisk överensstämmelse**
Tento výrobok vyhovuje požiadavkám všetkých platných smerníc; kópia vyhlásenia o zhode pre EÚ je dostupná na webovej lokalite Creative.

**VARNING!:**
För att överensstämma med de europeiska CE-kraven måste denna enhet installeras tillsammans med CE-godkänd utrustning som uppfyller Klass B-gränserna. Alla kablar som används vid anslutning av denna enhet måste vara skärmade och jordade samt inte vara längre än 3m. Användning tillsammans med icke-godkända datorer eller felaktiga kablar kan orsaka störningar i andra enheter eller oönskade effekter i denna produkt.

**ÄNDRING:**
Varje ändring eller modifiering som inte uttryckligen godkänts av Creative Technology Limited eller ett av dess dotterbolag kan göra att användarens garanti eller garantirättigheter upphör att gälla.

**Symbol för avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE)**
Användningen av WEEE-symbolen anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att skydda miljön. Mer detaljerad information om återvinningen av denna produkt får du hos den lokala återvinningsorganisationen, bolaget som hanterar dina hushållssopor eller den återförsäljare där du köpte produkten.

**BATTERIDIREKTIV**

**FÖR LÖSTAGBART BATTERI (li-jon/polymer, knapp/myntbatteri, cylinderformade batterier)**
Denna produkt innehåller ett eller flera av ovanstående löstagbara batterier. Symbolen med en överkorsad soptunna betyder att batteriet i denna produkt inte får behandlas som osorterat kommunalt avfall när den nått slutet på sin livstid. Istället ska den lämnas in för separat insamling och återvinning. Batterier som innehåller tungmetaller är försedda med en symbol med två bokstäver för kemikalien ifråga under symbolen med den överkorsade soptunnan. 'Cd' står för kadmium, 'Pb' för bly och 'Hg' för kvicksilver. Du kan hjälpa miljön och undvika risker för den allmänna hälsan genom att lämna in batteriet till en godkänd återvinningsanläggning eller inköpsstället. Kontakta de lokala myndigheterna för att få reda på var närmaste godkända återvinningscentral finns. Instruktioner för hur du tar ut batteriet finns i produktens användarhandbok. Dessa instruktioner ska följas noga innan du försöker ta bort batteriet.

**FÖR INBYGGT BATTERI**
Denna produkt innehåller ett litiumjon-/polymerbatteri som endast får tas bort av en godkänd återvinningscentral. Om du lämnar in denna produkt till den lokala godkända återvinningscentralen eller där du köpte den kommer batteriet att tas bort och återvinnas separat.

**Övriga riktlinjer för trådlösa enheter**
- Kortvågsradiosignaler från en trådlös enhet kan orsaka störningar på andra elektroniska och medicinska apparater.
- Stäng av enheten där användning är förbjuden. Använd inte enheten på sjukhus eller andra vårdinrättningar, flygplan, bensinstationer, nära automatiska dörrar, automatiska brandlarm eller andra automatiskt styrda enheter.
- Enheten måste hållas minst 20 cm från pacemakers och annan medicinsk utrustning. Radiovågor kan orsaka störningar på pacemakers och annan medicinsk utrustning.

**För modeller med inbyggt batteri**
- Försök inte att plocka ur det inbyggda batteriet. Produkten måste kasseras i enlighet med lokala miljöföreskrifter. Information om produktservice finns på **www.creative.com**.
- Utsätt den inte för stark hetta såsom solljus, brand eller liknande.

**VARNING!** Explosionsrisk om batteriet ersätts med batterier av fel typ. Byt endast ut dem mot andra av samma eller likvärdig typ.

**För modeller med löstagbara batterier**
- Batteriet måste återvinnas eller tas om hand korrekt. Kontakta lokala återvinningsföretag när du vill ha information om återvinning och avfall.
- Låt inte metallobjekt vidröra batteriets poler.
- Om batteriet börjar läcka, lukta illa, missfärgas eller ändra form vid laddning eller användning bör du ta ur batteriet och inte använda det igen.
- Rengör händerna ordentligt innan du tar i matvaror eller vidrör känsliga kroppsdelar, t.ex. ögonen.
- Exponera inte enheten för hög värme som t.ex. solljus, eld eller andra värmekällor.
- Ta ur batterierna om de inte ska användas under en längre tid.
- Kassering av ett batteri i eld eller en het ugn, eller genom att mekaniskt krossa eller klippa sönder ett batteri, kan leda till explosion.
- Ett batteri som lämnas i en miljö med extremt höga temperaturer kan leda till explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.
- Ett batteri som utsätts för extremt lågt lufttryck kan leda till explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.
- Följande meddelande gäller endast för produkter som innehåller litiumknappceller av "CR"-typ: **Särskilda regler kan gälla för hantering av perkloratmaterial, se www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate**

**VARNING!** Risk för explosion om batteriet byts ut mot felaktig typ. Byt endast ut dem mot andra av samma eller likvärdig typ.

**SVÄLJ INTE BATTERI, RISK FÖR KEMISKA BRÄNNSKADOR**
VARNING! Fjärrkontrollen som medföljer denna produkt har ett mynt/knappformat batteri. Om mynt/knappbatteriet sväljs. Det kan orsaka allvarliga inre brännskador på bara 2 timmar och kan leda till dödsfall. Håll nya och använda batterier utom räckhåll för barn. Om batterifacket inte går att stänga ordentligt, sluta använda produkten och förvara den utom räckhåll för barn. Om du befarar att batterier kan ha svalts eller på annat sätt befinner sig i kroppen, påkalla omedelbar läkarhjälp.

**Varning för förtäring av batteri:**
- Kvävningsrisk: Håll små celler och batterier borta från små barn eller personer som kan ha tendens att placera små delar i munnen.
- Förtäring av en cell eller ett batteri kan leda till brännskador, perforering av mjukvävnad och till och med dödsfall. Svåra brännskador kan uppstå inom två timmar efter förtäring.
- Vid oavsiktlig förtäring av en cell eller ett batteri, kontakta omedelbart medicinsk hjälp.

**För modeller med hörlursutgång**

**Hörlurar**
Lyssna inte på ljud i dina hörlurar med hög volym under långa tidsperioder, eftersom detta kan leda till nedsatt hörsel. Lyssna inte på din ljudanläggning med hög volym när du kör, cyklar eller går över vägen, särskilt när det är mycket trafik eller under andra trafikförhållanden där sådan användning kan hindra säker framfart på vägarna. Vi rekommenderar att konsumenterna är extremt försiktiga när de använder denna enhet på vägen.

## NO Norsk

**Europeisk samsvar**
Dette produktet er i samsvar med alle gjeldende direktiver, en kopi av EU DoC er tilgjengelig på Creatives nettsted.

**FORSIKTIG:**
For å etterkomme europeiske CE-krav må denne enheten installeres med Cesertifisert datamaskinustyr som møter klasse B-grenseverdier. Alle kabler som kobles til denne enheten må være skjermet, jordet og ikke lengre enn 3 m I lengde. Bruk av ikke-sertifiserte datamaskiner eller inkorrekte kabler kan resultere i interferens med andre enheter eller kan ha uønskede effekter på produktet.

**ENDRINGER:**
Enhver endring eller modifikasjon som ikke er uttrykkelig godkjent av Creative Technology Limited eller en av dets tilknyttede selskaper kan annullere brukerens garanti og garantirettigheter.

**WEEE-symbolet (Waste Electrical and Electronic Equipment)**
Bruken av WEEE-symbolet indikerer at dette produktet ikke kan behandles som husholdningsavfall. Ved å sørge for dette produktet kastet på skikkelig måte, hjelper du å beskytte miljøet. Ta kontakt med kommunale myndigheter, renovasjonsselskapet der du bor eller forretningen hvor du kjøpte produktet for å få mer informasjon om resirkulering av dette produktet.

**BATTERIDIREKTIV**

**FOR UTTAKBART BATTERI (Li-ion/polymer, knapp-/myntcelle, sylindriske celler)**
Dette produktet inneholder én eller flere av de ovennevnte uttakbare batteriene. Symbolet med den avkryssede søppelkurven på hjul angir at batteriet ikke må avfallsbehandles som usortert husholdningsavfall når det er utbrukt. Isteden må det innleveres separat og resirkuleres. Batterier som inneholder tungmetaller har et tosifret bokstavsymbol for kjemikaliet under symbolet med den avkryssede søppelkurven på hjul. 'Cd' står for kadmium, 'Pb' for bly og 'Hg' for kvikksølv. Du kan bidra til et positivt miljø og forebygge offentlige helsefarer ved å resirkulere batteriet på et autorisert resirkuleringssenter eller levere det der du kjøpte det. Kontakt de lokale myndighetene for å finne det nærmeste resirkuleringssenteret. Instruksjoner om fjerning av batteriet finnes i produktets bruksanvisning. Instruksjonene må følges nøye for å fjerne batteriet.

**FOR INTEGRERT BATTERI**
Dette produktet inneholder et litium-ion-/polymerbatteri som bare kan fjernes av et autorisert resirkuleringssenter. Ved å resirkulere dette produktet på det lokale resirkuleringssenteret eller der du kjøpte det, vil batteriet bli fjernet og resirkulert separat.

**Ekstra retningslinjer for trådløse enheter**
- Kortbølgeradiofrekvenssignaler fra en trådløs enhet kan påvirke bruken av andre elektroniske og medisinske enheter.
- Slå av enheten på steder der den ikke skal brukes. Ikke bruk enheten på sykehus, i fly, der drivstoff fylles, ved automatiske dører, ved automatiske brannalarmer eller ved andre automatisk kontrollerte enheter.
- Hold enheten minst 20 cm fra pacemakere og annet medisinsk utstyr. Radiobølger kan påvirke pacemakere og annet medisinsk utstyr.

**For modeller med integrert batteri**
- Ikke forsøk å ta ut det innebygde batteriet. Produktet må kastes i henhold til lokale miljøbestemmelser. Gå til **www.creative.com** for å få informasjon om produktservice.
- Ikke utsett for overdreven varme som for eksempel solskinn, brann eller lignende.

**FORSIKTIG:** Eksplosjonsfare hvis batteriet erstattes av feil batteritype. Må kun skiftes ut med samme eller tilsvarende type.

**For modeller med uttakbare batterier**
- Batteriene må resirkuleres eller avhendes på forsvarlig måte. Ta kontakt med lokale myndigheter angående resirkulering og avhending.
- Ikke la metallgjenstander berøre polene på batteriet.
- Hvis de lekker, lukter, misfarges eller deformeres under lading eller bruk, fjerner du batteriene og bruker dem ikke om igjen.
- Vask hendene dine godt før du behandler mat eller berører følsomme deler av kroppen, for eksempel øynene.
- Ikke utsett for høy varme fra sollys, ild eller lignende.
- Ta ut batteriene når de ikke er i bruk over en lengre periode.
- Kasting av batteri inn i flammer eller en varm ovn, eller mekanisk knusing eller kutting av et batteri, kan forårsake eksplosjon.
- Å la et batteri stå stå i en ekstrem temperaturomgivelse kan føre til en eksplosjon eller lekkasje av brennbare væsker eller gass.
- Et batteri utsatt for ekstremt lavt lufttrykk kan føre til eksplosjon, eller lekkasje av brennbar væske eller gass.
- Følgende gjelder bare for produkter som inneholder litium CR-knappcellebatterier: **Spesialhåndtering kan gjelde for perkloratmateriale. Se www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate**

**FORSIKTIG:** Eksplosjonsfare hvis batteriet erstattes med feil batteritype. Må kun skiftes ut med samme eller tilsvarende type.

**BATTERIET MÅ IKKE SVELGES, KJEMISK ETSEFARE**
**ADVARSEL** Fjernkontrollen som følger med dette produktet, inneholder et mynt-/knappecellebatteri. Dersom mynt-/knappecellebatteriet svelges. Det kan forårsake alvorlige innvendige etseskader og føre til død. Oppbevar nye og brukte batterier borte fra barn. Dersom batterilokket ikke kan lukkes ordentlig, må du slutte å bruke produktet og holde det borte fra barn. Hvis du tror at batterier kan ha blitt svelget eller plassert i en hvilken som helst del av kroppen, må du oppsøke lege umiddelbart.

**Batteri-advarsel om svelging:**
- Kvelningsfare: Hold små celler og batteri borte fra små barn eller andre individer som kan ha en tendens til å putte små deler i munnen.
- Svelging av en celle eller batteri kan føre til brannsår, perforering av bløtvev, til og med dødsfall. Alvorlige brannsår kan oppstå innen to timer fra inntak.
- I tilfeller av uheldig svelging av en celle eller batteri, oppsøk medisinsk assistanse øyeblikkelig.

**For modeller med hodetelefonutgang**
**Øretelefoner**
Lytt ikke til lyd med ørepropper eller hodetelefoner i lengre tid, siden det kan føre til hørselstap. Lytt ikke til lydenheten din med høyt volum når du kjører, sykler eller krysser veien, spesielt ikke i tett trafikk eller under andre trafikkforhold der slik bruk kan hindre sikker ferdsel på veiene. Vi anbefaler at forbrukere er ekstremt forsiktige når de bruker dette utstyret på veien.

## PL Polski

**Zgodność z przepisami europejskimi**
Niniejszy produkt jest zgodny z wszystkimi obowiązującymi dyrektywami. Kopia deklaracji zgodności UE jest dostępna w witrynie internetowej firmy Creative.

**UWAGA:**
Aby uzyskać zgodność z wymogami europejskiej normy CE urządzenie musi być zainstalowane wraz ze sprzętem komputerowym mającym certyfikat CE z ograniczeniami klasy B. Wszystkie przewody używane do podłączania niniejszego urządzenia muszą być ekranowane, uziemione i nie dłuższe niż 3 metry. Użytkowanie z komputerami nie posiadającymi certyfikatów lub wykorzystanie niewłaściwych przewodów może powodować zakłócenia pracy innych urządzeń lub opisywanego urządzenia.

**MODYFIKACJE:**
Dokonanie jakichkolwiek zmian lub modyfikacji, na które firma Creative Technology Limited lub spółki z nią stowarzyszone nie udzielają wyraźnej zgody, może doprowadzić do unieważnienia praw gwarancji i rękojmi użytkownika.

**Symbol odpadów pochodzących ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE - ang. Waste Electrical and Electronic Equipment)**
Symbol WEEE wskazuje, że ten produkt nie może być traktowany jako odpad gospodarczy. Zapewniając prawidłową utylizację produktu pomagasz w ochronie środowiska. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat utylizacji produktu, należy skontaktować się z lokalnymi władzami, przedsiębiorstwem świadczącym usługi usuwania odpadów z gospodarstwa domowego lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

**DYREKTYWA DOTYCZĄCA BATERII I AKUMULATORÓW**

**DOTYCZY AKUMULATORÓW WYJMOWANYCH (litowo-jonowe/polimerowe, ogniwa płaskie, ogniwa podłużne)**
Urządzenie jest wyposażone w jeden lub więcej z podanych akumulatorów. Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że akumulator urządzenia po zużyciu nie może być wyrzucany z odpadami domowymi. Zamiast tego należy przekazać go do utylizacji i recyklingu. Akumulatory zawierające metale ciężkie oznaczone będą dwuliterowym symbolem chemicznym pod symbolem przekreślonego kosza na śmieci. 'Cd' oznacza kadm, 'Pb' ołów, a 'Hg' rtęć. Oddając akumulatory do autoryzowanego punktu utylizacji lub do miejsca zakupu pomagasz chronić środowisko i zapobiegasz zagrożeniu zdrowia publicznego. Aby dowiedzieć się, gdzie znajdują się najbliższe autoryzowane punkty utylizacji, skontaktuj się z lokalnymi władzami. Instrukcje dotyczące wyjmowania akumulatora znajdują się w instrukcji obsługi urządzenia. Wyjmując akumulator należy uważnie przestrzegać tych instrukcji.

**DOTYCZY AKUMULATORÓW WBUDOWANYCH**
Urządzenie wyposażone jest w akumulator litowo-jonowy/polimerowy, który może być wymontowany tylko w autoryzowanym punkcie utylizacji. Jeśli urządzenie zostanie oddane do autoryzowanego punktu utylizacji lub do miejsca zakupu, akumulator zostanie wyjęty i zutylizowany osobno.

**Dodatkowe wskazówki dotyczące urządzeń bezprzewodowych**
- Sygnały radiowe na falach krótkich wysyłane przez urządzenie mogą zakłócać działanie innych urządzeń elektronicznych i medycznych.
- Urządzenie należy wyłączać w miejscach, w których jego używanie jest zabronione. Nie należy go na przykład używać w placówkach służby zdrowia, w samolotach i na stacjach benzynowych, a także w pobliżu automatycznie otwieranych drzwi, automatycznych alarmów pożarowych i innych urządzeń sterowanych automatycznie.
- Należy zachować co najmniej 20 cm odległości między urządzeniem a rozrusznikiem serca i innymi urządzeniami medycznymi. Fale radiowe mogą zakłócić działanie rozruszników i sprzętu medycznego.

**Dotyczy modeli z wbudowanym akumulatorem**
- Nie wyjmować wbudowanego akumulatora. Produkt można utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska. Informacje dotyczące serwisu produktu podano na stronie **www.creative.com**.
- Nie narażać urządzenia na działanie gorąca, jak np. promieni słonecznych, ognia itp.

**UWAGA:** W przypadku wymiany akumulatora występuje ryzyko wybuchu. Wymieniać tylko na ten sam lub równoważny typ.

**Dotyczy modeli z wymiennymi bateriami**
- Baterie należy poddawać recyklingowi lub właściwie utylizować. W celu uzyskania informacji na temat recyklingu oraz utylizacji należy skontaktować się z odpowiednimi urzędami lokalnymi.
- Należy unikać kontaktu styków baterii z obiektami metalowymi.
- W przypadku wystąpienia wycieku, pojawienia się nieprzyjemnego zapachu, zmiany koloru lub odkształceń podczas ładowania lub użytkowania należy wyjąć baterię i nie używać jej ponownie.
- Przed kontaktem z żywnością lub wrażliwymi częściami ciała, na przykład oczami, należy dokładnie umyć ręce.
- Nie należy wystawiać urządzenia na działanie wysokich temperatur, na przykład promieni słonecznych, ognia itp.
- Jeżeli urządzenie nie będzie używane przed dłuższy czas, należy wyjąć baterie.
- Wrzucenie baterii do ognia lub włożenie ich do gorącego piekarnika albo mechaniczne zmiażdżenie lub przecięcie może spowodować wybuch.
- Zostawienie baterii w otoczeniu o wysokiej temperaturze może spowodować wybuch albo wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
- Narażenie baterii na skrajnie niskie ciśnienie powietrza może spowodować wybuch albo wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
- Poniższa informacja dotyczy jedynie produktów zawierających baterie litowe typu „CR":

**W przypadku materiałów zawierających nadchlorany konieczne może być stosowanie się do specjalnych procedur, zob. www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate**
**UWAGA:** użycie nieprawidłowego typu baterii wiąże się z ryzykiem wybuchu. Wymieniać tylko na ten sam lub równoważny typ.

**NIE WOLNO DOPUŚCIĆ DO POŁKNIĘCIA BATERII, GROZI TO POPARZENIEM CHEMICZNYM**
**OSTRZEŻENIE** Pilot zdalnego sterowania dostarczony z urządzeniem ma baterię guzikową. Jeśli bateria guzikowa zostanie połknięta, może w ciągu zaledwie dwóch godzin spowodować poważne poparzenia chemiczne, grożące śmiercią. Nowe i używane baterie należy trzymać z dala od dzieci. Jeśli przedział baterii nie zamyka się prawidłowo, należy przestać używać urządzenie i trzymać je z dala od dzieci. Jeśli sądzisz, że baterie mogły zostać połknięte lub umieszczone w jamie ciała, natychmiast wezwij pomoc lekarską.

**Ostrzeżenie dotyczące połknięcia baterii:**
- Niebezpieczeństwo zadławienia: ogniwa guzikowe oraz baterie należy przechowywać z dala od dzieci oraz innych osób mających tendencję do umieszczania drobnych przedmiotów w ustach.
- Połknięcie ogniwa guzikowego lub baterii może prowadzić do oparzeń, przebicia tkanek miękkich, a nawet śmierci. Poważne oparzenia mogą wystąpić w ciągu 2 godzin po połknięciu.
- W przypadku przypadkowego połknięcia ogniwa guzikowego lub baterii należy zwrócić się natychmiast po pomoc lekarską.

**Dotyczy modeli z wyjściem słuchawkowym**
**Słuchawki**
Nie należy słuchać utworów przez słuchawki douszne czy nagłowne przy dużej głośności przez dłuższy czas, ponieważ może to spowodować utratę słuchu. Nie należy słuchać muzyki z dużą głośnością, prowadząc pojazd mechaniczny, jadąc rowerem ani przechodząc przez jezdnię, zwłaszcza przy dużym natężeniu ruchu drogowego ani w innych warunkach drogowych, w których mogłoby to zagrozić bezpieczeństwu ruchu. Zalecamy szczególną ostrożność przy użytkowaniu urządzenia podczas jazdy.

## HU Magyar

**Európai megfelelőség**
Ez a termék megfelel minden vonatkozó irányelvnek, az EU DoC másolata elérhető a Creative weboldalán.

**FIGYELEM!:**
Az európai CE követelmények teljesítéséhez ezt a készüléket a B kategóriájú értékeknek megfelelő, CE minősítésű számítógéppel együtt kell telepíteni. A készülék csatlakoztatására használt valamennyi kábelnek árnyékoltnak és földeltnek kell lennie, továbbá hosszúsága nem haladhatja meg a 3 métert. A nem hitelesített számítógépekkel vagy helytelen kábelekkel való használat más készülékek zavarását vagy a termék nem kívánatos befolyásolását okozhatja.

**MÓDOSÍTÁS:**
Minden módosítás vagy változtatás, amit kifejezetten nem hagyott jóvá a Creative Technology Limited vagy valamelyik leányvállalata, érvénytelenítheti a készülék garanciáját és felhasználó garanciális jogait.

**Hulladék elektromos vagy elektronikus készüléket jelöį szimbólum**
Ez a szimbólum azt jelöli, hogy a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. A hulladékká vált termék megfelelő elhelyezéséve hozzájárul a környezet védelméhez. A termék újrafelhasználásával kapcsolatban a helyi szerveknél, a háztartási hulladékokat elszállító vállalatnál vagy a terméket értékesítő üzletben tájékozódhat.

**AKKUMULÁTOR IRÁNYELV**

**Eltávolítható akkumulátorok**
Ezen termék tartalmazhat egy vagy több akkumulátort a következő típusok közül: lítium-ion/polimer, gombelem és hengeres akkumulátor. Ebben az esetben a következők vonatkoznak az akkumulátorokra: Az áthúzott kerekes szeméttároló szimbólum azt jelzi, hogy az ebben a termékben található akkumulátort életciklusa végén tilos nem szelektív lakossági hulladékként kezelni. Ellenkezőleg, kezelése szelektív gyűjtőhelyet és újrahasznosítási rendszert igényel. A nehézfémeket tartalmazó akkumulátorok egy két betűs szimbólummal rendelkeznek az áthúzott kerekes szeméttároló szimbólum alatt, így jelölve azt a vegyi anyagot, amit tartalmaznak. 'Cd' jelzi a kadmiumot, 'Pb' az ólmot és 'Hg' a higanyt. Nem csupán a környezet károsítása, de a közegészségügyi kockázat is elkerülhető, ha az akkumulátort egy hivatalos újrahasznosító helyen, vagy a vásárlás helyszínen adja le. A legközelebbi hivatalos újrahasznosítási központta kapcsolatban keresse fel az illetékes helyi hatóságokat. Az akkumulátor eltávolításával kapcsolatos utasítások a felhasználói kézikönyvben találhatók. Gondosan olvassa végig az utasításokat az akkumulátor kivétele előtt.

**BEÉPÍTETT AKKUMULÁTOR**
A termék tartalmazhat lítium-ion/polimer akkumulátort, amelyet kizárólag egy hivatalos újrahasznosítási központban lehet eltávolítani. A hivatalos újrahasznosító helyen, vagy a vásárlás helyszínen újrafelhasznált termék esetében az akkumulátor eltávolítása és újrafelhasználása külön történik.

**Vezeték nélküli eszközökre vonatkozó további irányelvek**
- A vezeték nélküli eszközök rövid hullámú rádiófrekvencia jelei zavarhatják más elektronikai és orvosi eszközök működését.
- Kapcsolja ki a készüléket olyan helyen, ahol a használata tilos. Ne használja a készüléket egészségügyi létesítményekben, repülőgépen, töltőállomásokon, automata ajtók közelében, automata tűzjelzők és más automatikusan vezérelt készülékek közelében.
- A készüléket legalább 20 centiméteres távolságban tartsa a pacemakerektől és más orvosi eszközöktől. A rádióhullámok zavarhatják a pacemakerek és más orvosi eszközök működését.

**Beépített elemmel felszerelt modellek**
- Ne próbálja kiszerelni a beépített elemet. A terméket a helyi környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. A termék szervizelésével kapcsolatos tudnivalókat itt találja: **www.creative.com**.
- Ne tegye ki túlzott hő, például napfény, tűz vagy más hasonló hatásának.

**VIGYÁZAT:** Az elem akár fel is robbanhat, ha nem megfelelő típust használ. Csak azonos vagy egyenértékű típusra cserélje.

**Cserélhető elemmel felszerelt modellek**
- Az elemet megfelelően kell ártalmatlanítani vagy újrahasznosítani. Az újrahasznosítással és ártalmatlanítással kapcsolatban forduljon a helyi hatóságokhoz.
- Ne érintsen fém tárgyakat az elem pólusához.
- Ha a töltés vagy a használat során szivárgást, zavaró szagot, elszíneződést vagy deformálódást észlel, vegye ki az elemet, és ne használja azt többé.
- Alaposan mosson kezet, mielőtt ételhez vagy érzékeny szervekhez, például a szeméhez nyúl.
- Ne tegye ki túlzott hő, például napfény, tűz vagy más hasonló hatásának.
- Ha hosszú ideig nem használja a készüléket, vegye ki az elemet.
- Az akkumulátor ártalmatlanítása tűz, forró levegő, összezúzás vagy szétvágás által robbanáshoz vezethet.
- Az akkumulátor különösen magas környezeti hőmérsékletben történő tárolása robbanáshoz vagy gyúlékony gázok vagy folyadékok szivárgásához vezethet.
- Az akkumulátor különösen alacsony légnyomás alatt történő tárolása robbanáshoz vagy gyúlékony gázok vagy folyadékok szivárgásához vezethet.
- Az alábbi kijelentés csak a "CR" típusú lítium gombelemekre vonatkozik: **A perklorát különleges kezelésére vonatkozó előírások lehetnek érvényben, lásd: www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate**

**VIGYÁZAT:** Az elem akár fel is robbanhat, ha nem megfelelő típust használ. Csak azonos vagy egyenértékű típusra cserélje

**NE NYELJE LE AZ ELEMET, MERT EZ VEGYI ÉGÉSI SÉRÜLÉST OKOZHAT**
**FIGYELMEZTETÉS** A termékhez mellékelt távirányító gombelemet tartalmaz. Lenyelve a gombelem mindössze 2 óra alatt súlyos belső égési sérüléseket okozhat, amelyek akár halálosak is lehetnek. Az új és használt elemeket tartsa távol a gyermekektől. Ha az elemrekesz ajtaja nem zár megfelelően, szüntesse be a termék használatát, és tartsa távol azt a gyermekektől. Ha úgy gondolja, hogy valaki lenyelte az elemeket, vagy azok valamilyen testnyílásba kerültek, azonnal forduljon orvoshoz.

**Figyelmeztetés az akkumulátor lenyelésével kapcsolatban:**
- Fulladásveszély: Tartsa távol a kisméretű elemeket és akkumulátorokat a gyermekektől és olyan egyénektől, akikek szokásuk az apró tárgyakat a szájukba venni.
- Egy elem vagy akkumulátor lenyelése égéshez, a puha szövetek perforációjához vagy akár halálhoz vezethet. A lenyeléstől számított 2 órán belül súlyos sérüléseket okozhat.
- Egy elem vagy akkumulátor véletlen lenyelése esetén azonnal kérjen orvosi segítséget.

**Fejhallgató-kimenettel rendelkező modellek**
**Fülhallgató**
Ne használja hosszú ideig, nagy hangerő mellett a fülhallgatót, mivel ez halláskárosodást okozhat. Ne használja a fülhallgatót nagy hangerővel vezetés, kerékpározás vagy az átjáron való átkelés közben, különösen nagy forgalomban vagy olyan más közlekedési körülmény esetén, ahol az ilyen használat veszélyes lehet a biztonságos közlekedésre nézve. Javasoljuk, hogy a terméket rendkívül elővigyázatosan használja az utakon.

## RU Русский

**Соблюдение нормативов ЕС**
Данное изделие соответствует всем применимым директивам, копия декларации о соответствии ЕС доступна на веб-сайте Creative».

**ВНИМАНИЕ!**
Для соответствия требованиям CE данное устройство должно быть подключено к компьютерному оборудованию, имеющему сертификат CE и соответствующему требованиям для класса B. Все кабеля, используемые для подключения данного устройства, должны быть экранированы и заземлены, а их длина не должна превышать 3 м. Эксплуатация устройства с компьютерами, не имеющими сертификации, или использование неэкранированных кабелей может привести к созданию помех в работе другого оборудования или к нежелательным последствиям для самого устройства.

**ИЗМЕНЕНИЯ:**
Любые изменения или модификации, не одобренные в явном виде компанией Creative Technology Limited или одной из ее дочерних компаний, могут повлечь за собой потерю гарантии и утрату предусмотренных гарантией прав пользователя.

**Символ отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE)**
Использование символа WEEE означает, что данный продукт не может рассматриваться вкачестве бытовых отходов. Соблюдая правильную утилизацию этого изделия, вы поможете защитить окружающую среду. Для получения более подробной информации о переработке изделия, пожалуйста, обратитесь в местные органы власти, в службу сбора бытовых отходов или в магазин, где был приобретен продукт.

**Директива об использовании батарей СЪЕМНЫЕ БАТАРЕИ (литий-ионные/полимерные, таблеточные элементы, цилиндрические элементы)**
Данное изделие содержит одну или несколько описанных выше батарей. Перечеркнутый значок мусорной корзины указывает на то, что по окончании срока службы батареи ее нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. Для них предусмотрены отдельные схемы сбора и утилизации. Батареи, содержащие тяжелые металлы, отмечены двухбуквенным символом соответствующего элемента под перечеркнутым значком мусорной корзины. '«Cd»' означает кадмий, '«Pb»' — свинец, а '«Hg»' — ртуть. Во избежание загрязнения окружающей среды или причинения вреда здоровью людей батареи следует утилизировать на авторизованных предприятиях по утилизации или сдавать в место приобретения. Для получения сведений о ближайшем авторизованном центре утилизации обратитесь в органы местного управления. Инструкции по извлечению батареи приведены руководстве пользователя изделия. Прежде чем пытаться извлечь батарею, внимательно изучите эти инструкции.

**ВСТРОЕННЫЕ БАТАРЕИ**
Данное изделие содержит литий-ионную/полимерную батарею, извлекать которую следует только в авторизованном центре утилизации. Для утилизации данного изделия сдайте его в местный авторизованный центр утилизации или в место приобретения, где батарея будет извлечена и утилизирована отдельно.

**Дополнительные рекомендации относительно беспроводных устройств**
- Коротковолновые сигналы беспроводного устройства могут мешать работе электронных и медицинских устройств.
- Отключайте устройство в местах, где его использование запрещено. Не пользуйтесь устройством в медицинских учреждениях, в самолетах, на автозаправочных станциях, рядом с автоматическими дверьми, автоматической пожарной сигнализацией и другими автоматически управляемыми устройствами.
- Устройство должно находиться на расстоянии не менее 20 см от кардиостимуляторов и других медицинских устройств. Излучаемые радиоволны могут повлиять на работу таких устройств.

**Модели со встроенной батареей**
- Не пытайтесь удалить встроенную батарею. Изделие должно быть утилизировано в соответствии с местными экологическими стандартами и нормами. Для получения информации о поддержке изделия перейдите на сайт **www.creative.com**.
- Не подвергайте воздействию источников высоких температур, таких как солнечный свет, огонь и т.п.

**ВНИМАНИЕ:** Существует риск взрыва при замене батареи на аккумулятор неподходящего типа. Заменяйте только на батареи такого же или эквивалентного типа.

**Модели со съемными  батареями**
- Утилизацию аккумуляторов следует осуществлять должным образом. Для получения сведений об утилизации обратитесь в соответствующие местные органы.
- Не касайтесь контактов аккумулятора металлическими предметами.
- При обнаружении протечки, неприятного запаха, изменения цвета или деформации аккумулятора во время использования или зарядки извлеките его и больше не используйте.
- Прежде чем касаться пищи или таких чувствительных зон, как глаза, вымойте руки.
- Не допускайте чрезмерного нагрева в результате воздействия солнечного света, нахождения рядом с источником огня и т.п.
- Если устройство не будет использоваться в течение долгого времени, извлеките из него аккумуляторы.
- Утилизация батареи в огне или горячей духовке, механическое сминание или разрезание могут привести к взрыву.
- Не разрешается оставлять батарею в условиях очень высокой температуры. Это может привести к взрыву или утечке горючей жидкости или газа.
- Воздействие на батарею крайне низкого давления воздуха также может привести к взрыву или утечке горючей жидкости или газа.
- Следующее заявление применяется только к продукции с литиевыми аккумуляторами типа CR: **Материалы с содержанием перхлората могут требовать особого обращения, более подробные сведения приведены на веб-сайте www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate**

**ВНИМАНИЕ!** При замене аккумулятором неверного типа существует опасность взрыва. Заменяйте только на батареи такого же или эквивалентного типа.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПРОГЛАТЫВАТЬ БАТАРЕЮ, ВОЗМОЖЕН ХИМИЧЕСКИЙ ОЖОГ**
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**
Пульт дистанционного управления, входящий в комплект поставки данного изделия, имеет батарею таблеточного типа. Если вы проглотили батарею таблеточного типа. Это может вызвать серьезные внутренние ожоги в течение 2 часов и привести к смерти. Держите новые и использованные батареи в недоступном для детей месте. Если отсек для батареи не закрывается плотно, прекратите использование изделия и поместите его в недоступное для детей место. При проглатывании или попадании батареи внутрь организма необходимо немедленно обратиться за медицинской помощью.

**Предупреждение об опасности при проглатывании:**
- Опасность удушья: храните мелкие элементы и батарейки в недоступном месте для детей или любых лиц, которые склонны помещать в рот мелкие предметы.
- Проглатывание элемента или батарейки может привести к ожогам, перфорации мягких тканей и даже смерти. Через 2 часа после проглатывания возможно развитие тяжелого ожога.
- В случае случайного проглатывания элемента или батарейки немедленно обратитесь за медицинской помощью.

**Модели, оснащенные выходом для наушников**
**Наушники**
Не слушайте музыку в наушниках на большой громкости или продолжительное время, так как это может привести к потере слуха. Не устанавливайте аудиоустройство на большую громкость при вождении автомобиля, езде на велосипеде или переходе через дорогу, особенно при плотном движении или других дорожных условиях, когда это может помешать безопасному передвижению. Мы рекомендуем соблюдать предельную осторожность при использовании данного устройства на дороге.

## TR Türkçe

**Avrupa Uyumu**
Bu ürün, yürürlükteki tüm direktiflere uygundur, creative web sitesinden EU DoC'nin bir kopyasına ulaşabilirsiniz

**DİKKAT:**
Avrupa CE gereksinimleriyle uyumlu olması için bu cihazın, B Sınıfı sınırlarına uygun olan CE sertifikalı bilgisayar donanımları ile birlikte kurulması gerekir. Bu cihazı bağlamak için kullanılan tüm kabloların koruyuculu ve topraklanmış olması ve 3 metreden uzun olmaması gerekir. Sertifikalı olmayan bilgisayarlarla veya yanlış kablolarla birlikte kullanılması, diğer cihazların düzgün çalışmamasına veya üründe istenmeyen etkiler görülmesine neden olabilir.

**DEĞİŞİKLİKLER:**
Creative Technology Limited veya bağlı şirketlerinden biri tarafından açıkça onaylanmamış tüm değişiklikler kullanıcının garanti ve teminat haklarını geçersiz kılabilir.

**WEEE Simgesının**
WEEE Simgesının kullanımı, bu ürüne ev atığı olarak işlem yapılabileceğini gösterir. Bu ürünün doğru şekilde atılmasını sağlayarak, çevre korumasına katkıda bulunmuş olursunuz. Bu ürünün geri dönüşüme tabi tutulması konusunda ayrıntılı bilgi için lütfen ilgili kurumlara ya da ürünü satın olduğunuz mağazaya başvurun.

**PİLLER YÖNERGESİ**
**Çıkarılabilir Pil İçin (Li-iyon/polimer, düğme/jeton hücreler, silindirik hücreler)**
Bu ürün yukarıda belirtilen çıkarılabilir pillerden birini veya birden fazlasını içerir. Üzerinde çarpı işareti olan çöp kutusu simgesi, bu üründeki pile kullanım süresinin bitiminde sınıflandırılmamış kentsel atık olarak değerlendirilemeyeceğini gösterir. Bunun aksine, bu pil ayrı bir toplama ve geri dönüşüm programına sokulmalıdır. İçerisinde ağır metallerin olduğu pillerde, üzerinde çarpı işareti olan çöp kutusunun altında iki harfli kimyasal madde simgeleri bulunur. 'Cd' kadmiyum, 'Pb' kurşun ve 'Hg' de cıvanın simgesidir. Pili yetkili bir geri dönüşüm tesisinde geri dönüşüme sokarak ya da ürünü satın aldığınız yere götürerek çevrenin korunmasına ve kamu sağlığı açısından tehlike yaratacak durumların önlenmesine yardımcı olabilirsiniz. Size en yakın yetkili geri dönüşüm merkezinin nerede olduğunu öğrenmek için, yerel yetkililere başvurun. Pilin çıkarılması ile ilgili yönergeleri ürün kullanıcı kılavuzunda bulabilirsiniz. Pili çıkarmaya çalışmadan önce, bu yönergelere dikkatle uyulmalıdır.

**ENTEGRE PIL İÇIN**
Bu üründe sadece yetkili bir geri dönüşüm merkezinde çıkarılması gereken bir Lityum iyon / polimer pil bulunuyor olabilir. Bu ürünü yerel geri dönüşüm merkezinizde geri dönüşüme soktuğunuzda ya da satın aldığınız mağazaya götürdüğünüzde, pil ayrı olarak çıkarılacak ve geri dönüşüme sokulacaktır.

**Kablosuz cihazlar için ek yönergeler**
- Kablosuz bir cihazın kısa dalga radyo frekans sinyalleri, diğer elektronik ve tıbbi cihazların çalışmasına zarar verebilir.
- Kullanılmasına izin verilmeyen yerlerde cihazı kapatın. Cihazı sağlık kurumlarında, uçaklarda, akaryakıt dolumu yapılan yerlerde, otomatik kapıların, otomatik yangın alarmlarının ve diğer otomatik olarak kontrol edilen cihazların yakınında kullanmayın.
- Cihazı kalp pili ve diğer tıbbi cihazlardan en az 20 cm uzakta tutun. Radyo dalgaları kalp pili ve diğer tıbbi cihazların çalışmasını etkileyebilir.

**Gömülü pile sahip modeller için**
- Yerleẃik pili ŋúkarmaya ŋalúŵmayún. Ürün yerel çevre düzenlemelerine uygun olarak elden çıkarılmalıdır. Ürün servis bilgisi için **www.creative.com** adresini ziyaret edin.
- Güneş ışığı, ateş veya benzeri aşırı sıcaklıklara maruz bırakmayın.

**DİKKAT:** Pilin yanlış türlerle değiştirilmesi patlama riski taşır. Yalnızca aynı ya da eşdeğer tiptekilerle değiştirin.

**Çıkarılabilir pillere sahip modeller için**
- Piller doğru şekilde geri dönüştürülmeli veya bertaraf edilmelidir. Geri dönüşüm ve elden çıkarma ile ilgili bilgiler için yerel kurumlara başvurun.
- Metal nesneleri pil kutuplarına dokundurmayın.
- Pillerin kullanımı veya şarj edilmesi sırasında sızıntı, kötü koku veya şekil bozukluğu olursa, pili çıkarın ve tekrar kullanmayın.
- Yiyeceklere veya göz gibi hassas bölgelere dokunmadan önce ellerinizi iyice temizleyin.
- Güneş ışığı veya ateş gibi aşırı sıcak ortamlarda bırakmayın.
- Uzun süre kullanılmayacaksa pillerini çıkarın.
- Pilin, ateşe veya sıcak fırına atılması ya da mekanik olarak ezilmesi veya kesilmesi patlamaya neden olabilir.
- Pilin, aşırı yüksek sıcaklığa sahip bir ortamda bırakılması, patlamaya veya yanıcı sıvı ya da gaz sızıntısına neden olabilir.
- Pilin aşırı düşük hava basıncına maruz bırakılması, patlamaya veya yanıcı sıvı ya da gaz sızıntısına neden olabilir.
- Aşağıdaki ifade yalnızca "CR" türü lityum yuvarlak pillere sahip ürünler için geçerlidir: **Perklorat madde için özel kullanım gerekebilir; bkz. www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate**

**DİKKAT:** Yanlış tip pil takıldığında patlama tehlikesi vardır. Yalnızca aynı ya da eşdeğer tiptekilerle değiştirin.

**PİLLERİ YUTMAYINIZ, KİMYASAL YANIK TEHLİKESİ VARDIR**
**UYARI** Bu ürün ile birlikte verilen uzaktan kumanda, saat pili içerir. Saat pilinin yutulması durumunda. Sadece 2 saat içinde ciddi dahili yanıklara neden olabilir ve ölüme sebep olabilir. Yeni ve kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun. Pil bölmesi güvenli bir şekilde kapanmazsa, ürünü kullanmayı bırakın ve çocuklardan uzak tutun. Eğer pillerin yutulmuş olabileceğini veya vücudun herhangi bir yerine sokulmuş olabileceğini düşünüyorsanız, hemen tıbbi yardım alın.

**Pilin yutulmasına ilişkin uyarı:**
- Boğulma Tehlikesi: Küçük düğme pilleri ve pilleri küçük çocuklardan veya küçük parçaları ağızlarına götürme eğilimi olabilecek kişilerden uzak tutun.
- Düğme pilin veya pilin yutulması yanıklara, yumuşak doku yırtılmasına ve hatta ölüme neden olabilir. Yutulduktan sonraki 2 saat içinde ciddi yanıklar meydana gelebilir.
- Düğme pilin veya pilin yanlışlıkla yutulması durumunda lütfen hemen tıbbi yardım çağırın.

**Kulaklık çıkışı olan modeller için**
**Kulaklıklar**
İşitme kaybı ile sonuçlanabileceği için kulaklıklarınızla ya da kulaklık setleriniz ile yüksek seviyedeki sesleri uzun süreli dinlemeyin. Özellikle yoğun trafikte ya da bu tür bir kullanımın yollarda güvenli seyahati tehlikeye sokacağı diğer herhangi bir trafik koşulunda araba kullanırken, bisiklet sürerken ya da yoldan karşıya geçerken ses cihazınızı yüksek ses seviyesinde kullanmayın. Tüketicilerin bu cihazı yolda kullanırken aşırı derecede dikkatli olmalarını öneriyoruz.

**Turkey RoHS Statement**
EEE Yönetmeliğine Uygundur

## LT Lietuvių

**Europos Sąjungos atitiktis**
Šis produktas atitinka visų galiojančių direktyvų reikalavimus, ES dokumento kopiją galima rasti „Creative" interneto svetainėje

**ATSARGIAI:**
Tam, kad šis prietaisas atitiktų Europos Sąjungos „CE" reikalavimus, jis turi būti įdiegtas į „CE" sertifikuotą kompiuterinę įrangą, atitinkančią „B" klasės ribas.
Visi su šiuo prietaisu naudojami laidai turi būti ekranuoti, įžeminti ir neviršyti 3 m ilgio. Nesertifikuotų kompiuterių ar netinkamų laidų naudojimas gali tapti trikdžių kitiems prietaisams arba nepageidaujamų šio gaminio veikimo pasekmių priežastimi.

**MODIFIKAVIMAS:**
Bet kokie pakeitimai ar modifikavimai neturint aiškiai patvirtinto „Creative Technology Limited" ar vienos iš su ja susijusių bendrovių leidimo gali panaikinti vartotojo garantiją ir garantijos teises.

**Panaudotos elektros ir elektroninės įrangos (WEEE) simbolis**
WEEE simbolis nurodo, kad šis produktas negali būti išmestas kaip buitinės atliekos. Teisingai utilizuodami, jūs apsaugosite aplinką. Papildomos informacijos, kaip utilizuoti tokius produktus, teiraukitės savivaldybėje, atliekų utilizavimo paslaugas teikiančiose arba tokiais produktais prekiaujančiose įmonėse.

**DIREKTYVA DĖL BATERIJŲ**
**keičiamos baterijos**
Šiame produkte gali būti viena ar kelios tokios keičiamos baterijos: ličio jonu / polimerų, tabletės fromos elementai, cilindro formos elementai.
Tokiu atveju taikoma:
Perbrauktos šiukšlinės simbolis rodo, kad šiame produkte esančios baterijos nederėtų laikyti nerūšiuojama atlieka, kai ateina laikas ją išmesti. Todėl jos turėtų būti renkamos ir perdirbamos atskirai. Baterijos, kuriuose yra sunkiųjų metalų, bus pažymėtos dviejų raidžių simboliu atitinkančiu cheminį elementą, kuris bus po perbraukta šiukšline Cd" yra kadmis Pb" - švinas o Hg" - gyvsidabris. Perdirbdami baterijas įgaliotose perdirbimo įmonėse arba pardavimo vietose, galite padėti apsaugoti aplinką ir visuomenę nuo kenksimingo poveikio Norėdami rasti arčiausiai įsikūrusį įgaliotą perdirbimo centrą, kreipkitės į vietos valdžios institucijas. Vartotojo vadove rasite nurodymus, kaip išimti bateriją. Prieš bandant išimti bateriją privalu laikytis nurodymų.

**INTEGRUOTOJI BATERIJĄ**
Šiame produkte gali būti ličio jonų / polimerų baterija, kurią išimti gali tik įgalioti perdirbimo centrai. Perdirbant šį produktą vietiniame įgaliotame perdirbimo centre arba pirkimo vietoje baterija bus išimta ir perdirbta atskirai.

**Papildomos belaidžių įrenginių naudojimo rekomendacijos**
- Belaidžio įrenginio trumpųjų bangų radijo dažnio signalai gali trikdyti kitų elektroninių ir medicinos įrenginių veikimą.
- Išjunkite įrenginį atsidūrę vietose, kuriose draudžiama jį naudoti. Nenaudokite įrenginio medicinos įstaigose, lėktuvuose, degalinėse, arti automatinių durų, automatinės priešgaisrinės signalizacijos arba kitų automatiškai valdomų įrenginių.
- Šį įrenginį laikykite bent 20 cm atstumu nuo širdies stimuliatorių ir kitų medicinos įrenginių. Radijo bangos gali trikdyti širdies stimuliatorių ir kitų medicinos įrenginių veikimą.

**Modeliams su integruotu akumuliatoriumi**
- Nebandykite išimti įtaisytos baterijos. Produktą reikia išmesti pagal vietines aplinkos apsaugos taisykles. Gaminio techninės priežiūros informacijos ieškokite adresu **www.creative.com**.
- Nelaikykite jų per karštai, pvz., saulėkaitoje, arti ugnies ir pan.

**ATSARGIAI:** jei pakeista baterija yra netinkamos rūšies, kyla sprogimo pavojus. Įdėkite tik to paties arba lygiaverčio tipo akumuliatorių.

**Modeliams su išimamu akumuliatoriumi**
- Tinkamai atiduokite baterijas perdirbti arba utilizuoti. Informacijos apie perdirbimą ir utilizavimą teiraukitės vietos agentūrose.
- Žiūrėkite, kad prie baterijos gnybtų nesiliestų metaliniai daiktai.
- Jei įkraunama arba naudojama baterija išteka, pradeda skleisti nemalonų kvapą, pakeičia spalvą arba formą, išimkite ją ir nebenaudokite.
- Prieš liesdamiesi prie maisto ar jautrių kūno vietų, pvz., akių, gerai nusiplaukite rankas.
- Nelaikykite jų per karštai, pvz., saulėkaitoje, arti ugnies ir pan.
- Jei įrenginio ilgesnį laiką nenaudojate, akumuliatorių išimkite.
- Nemeskite akumuliatoriaus į laužą arba karštą krosnį ir nesuspauskite bei nepjaustykite akumuliatoriaus mechaniniu būdu, nes gali kilti sprogimas.
- Nepalikite akumuliatoriaus aplinkoje, kurioje vyrauja itin aukšta temperatūra, nes gali kilti sprogimas arba atsirasti degaus skysčio ar dujų nuotėkis.
- Akumuliatorių veikiant itin mažam oro slėgiui gali kilti sprogimas arba atsirasti degaus skysčio ar dujų nuotėkis.
- Šis teiginys taikomas tik gaminiams, turintiems CR tipo ličio elementus. **Gali būti taikomos specialios chloro perrūgšties tvarkymo taisyklės, žr. www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate**

**ATSARGIAI:** jei pakeista baterija yra netinkamos rūšies, kyla sprogimo pavojus. Įdėkite tik to paties arba lygiaverčio tipo akumuliatorių

**NENURYKITE BATERIJOS, NES JI KELIA CHEMINIŲ NUDEGIMŲ PAVOJŲ**
**ĮSPĖJIMAS** Prie šio nuotolinio valdymo pulto pridedamo gaminio yra monetos / mygtuko formos baterija.
Jei monetos / mygtuko formos baterija yra nuryjama ji vos po 2 valandų gali sukeli rimtus vidinius nudegimus dėl kurių galima mirti. Naujas ir panaudotas baterijas laikykite nepasiekiamas vaikams. Jei baterijų skyrius saugiai neužsidaro, nebenaudokite produkto ir laikykite jį nepasiekiamą vaikams. Jei manote, kad baterija galėjo būti nuryta arba įdėta į bet kurią kitą kūno dalį, nedelsdami kreipkitės medicininės pagalbos.

**Akumuliatoriaus prarijimo pavojus:**
- Užspringimo pavojus. Baterijas ir akumuliatorius laikykite atokiau nuo mažų vaikų arba asmenų, kurie gali būti linkę dėtis į burną mažas dalis.
- Prarijus bateriją arba akumuliatorių galimi nudegimai, gali atsirasti minkštojo audinio žaizdų ir netgi ištikti mirtis. Praėjus 2 valandoms po prarijimo galimi sunkūs nudegimai.
- Netyčia prariję bateriją arba akumuliatorių, nedelsiant kreipkitės į gydytoją.

**Modeliams su išvestimi ausinėms**
**Ausinės**
Neklausykite garso įrašų per įsikišamas arba užsidedamas ausines dideliu garsu ilgą laiką, nes galite prarasti klausą. Vairuodami automobilį, važiuodami dviračiu arba eidami per gatvę nesiklausykite garso įrenginio dideliu garsu, ypač jei eismas yra intensyvus arba esant kitokiems eismo sąlygoms, kai dėl to galėtų kilti pavojus naudojimosi keliais saugai. Rekomenduojame naudotojams būti ypač atsargiems naudojantis šiuo įrenginiu kelyje.

www.creative.com

## CZ Český

**Vyhovění evropským předpisům**
Tento produkt splňuje všechny platné směrnice. Znění prohlášení o shodě pro EU je k dispozici na webu společnosti Creative

**UPOZORNĚNÍ:**
Aby byly splněny požadavky evropské bezpečnostní známky CE, musí být toto zařízení instalováno s počítačovým vybavením splňujícím podmínky CE, které splňuje omezení třídy B.Všechny kabely použité k připojení tohoto zařízení musejí být stíněné a uzemněné a jejich délka nesmí přesahovat 3 m. Provoz s necertifikovanými počítači nebo nestíněnými kabely může způsobit rušení příjmu jiných zařízení nebo nežádoucím způsobem ovlivňovat funkci produktu.

**ÚPRAVY:**
Jakékoli změny či úpravy tohoto zařízení, které nejsou výslovně schválené společností Creative Technology Limited, mohou vést ke zrušení uživatelských záruk a práv uživatele plynoucích ze záruky.

**Symbol pro odpadní elektrický a elektronický materiál (WEEE)**
Použití symbolu WEEE označuje, že tento výrobek nesmí být považován za domovní odpad. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomáháte chránit životní prostředí. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku získáte od místních úřadů, od firmy, která u vás zajišťuje odvoz odpadků, nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

**SMĚRNICE PRO BATERIE**

**VYJÍMATELNÁ BATERIE (Li-ion/polymerová, článkové baterie ve tvaru knoflíku/mince, válečkové článkové baterie)**
Tento výrobek obsahuje jednu nebo více z výše uvedených vyjímatelných baterií. Symbol přeškrtnuté popelnice s kolečky označuje, že po skončení životnosti nelze baterii v tomto produktu likvidovat s netříděným komunálním odpadem. Místo toho musí být odevzdána jako separovaný odpad k další recyklaci. Na bateriích obsahujících těžké kovy je pod symbolem přeškrtnuté popelnice s kolečky uvedeno dvoupísmenné označení obsažené chemické látky. 'Cd' označuje kadmium, 'Pb' označuje olovo a 'Hg' označuje rtuť. Odevzdáním baterie autorizované sběrně nebo v místě zakoupení přispějete k recyklaci, pomůžete chránit životní prostředí a omezovat ohrožení veřejného zdraví. Kontakt na nejbližší autorizovanou sběrnu separovaného odpadu vám poskytnou orgány místní správy. Pokyny pro vyjmutí baterie jsou uvedeny v uživatelské příručce k produktu. Než se pokusíte baterii vyjmout, důkladně se seznamte s těmito pokyny.

**ZABUDOVANÁ BATERIE**
Tento produkt obsahuje lithium ionovou/polymerovou baterii, kterou smí vyjmout autorizovaná sběrna separovaného odpadu. Recyklací tohoto produktu v místní autorizované sběrně separovaného odpadu nebo v místě zakoupení bude baterie vyjmuta a recyklována jako separovaný odpad.

**Další pokyny pro bezdrátová zařízení**
- Signály bezdrátového zařízení na krátkovlnných rádiových frekvencích mohou omezovat provoz jiných elektronických a lékařských zařízení.
- Vypněte zařízení, je-li jeho použití zakázáno. Nepoužívejte zařízení v lékařských zařízeních, na palubě letadel, u čerpacích stanic, v blízkosti automatických dveří, automatických požárních hlásičů a jiných automatických zařízení.
- Vzdálenost mezi zařízením a kardiostimulátory či jinými lékařskými zařízeními by neměla být menší než 20 cm. Rádiové vlny mohou narušit funkci kardiostimulátorů a dalších lékařských zařízení.

**Modely se zabudovanou baterií**
- Nepokoušejte se odstranit zabudované akumulátory. Výrobek musí být zlikvidován v souladu s místními předpisy. Informace o servisu výrobku najdete na webu **www.creative.com**.
- Nevystavujte nadměrnému teplu, například sluneční záři, ohni nebo podobným.

**UPOZORNĚNÍ:** V případě použití nesprávného typu baterie může dojít k nebezpečí výbuchu. Vyměňujte baterie pouze za stejný nebo podobný typ.

**Modely s vyjímatelnými bateriemi**
- Baterie je třeba řádným způsobem recyklovat nebo zlikvidovat. Informace o recyklaci a likvidaci baterií vám poskytnou příslušné místní úřady.
- Chraňte póly baterie před dotykem s kovovými předměty.
- Pokud baterie během nabíjení nebo při použití prosakuje, uvolňuje nepříjemný zápach, mění barvu nebo se deformuje, vyjměte ji a dále ji nepoužívejte.
- Před jídlem nebo před dotykem citlivých částí těla, např. očí, si dobře umyjte ruce.
- Nevystavujte nadměrným teplotám, například přímému slunci, ohni a podobně.
- Nebudete-li zařízení delší dobu používat, vyjměte baterie.
- Likvidace baterie v ohni nebo vkládání do horké trouby, mechanické drcení či řezání baterie může způsobit výbuch.
- Umístění baterie v prostředí s vysokou teplotou může způsobit výbuch nebo únik hořlavé kapaliny nebo plynu.
- Baterie vystavená extrémně nízkému tlaku vzduchu může vybuchnout nebo se z ní může uvolnit hořlavá kapalina nebo plyn.
- Následující prohlášení se vztahuje pouze na produkty, které obsahují lithiové knoflíkové baterie typu CR: **Na tento produkt se mohou vztahovat zvláštní nařízení pro manipulaci s chloristany. Další informace naleznete na webu www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate**

**UPOZORNĚNÍ:** Při použití nesprávného typu baterie může dojít k explozi. Vyměňujte baterie pouze za stejný nebo podobný typ.

**BATERII NEPOLYKEJTE, NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ CHEMIKÁLIEMI**
**VAROVÁNÍ** Dálkový ovladač dodaný tímto výrobkem obsahuje článkovou baterii ve tvaru mince/knoflíku. V případě spolknutí článkové baterie ve tvaru mince/knoflíku. Během pouhých 2 hodin může způsobit vážné vnitřní popáleniny a vést k úmrtí. Nové i použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud přihrádku na baterii nelze bezpečně uzavřít, přestaňte výrobek používat a uložte jej mimo dosah dětí. Pokud si myslíte, že mohlo dojít ke spolknutí baterií nebo že se baterie nacházejí v těle, ihned vyhledejte lékařskou pomoc.

**Varování před polknutím baterie:**
- Nebezpečí udušení: Malé články a baterie uchovávejte mimo dosah malých dětí a osob, které mají sklon k vkládání malých součástí do úst.
- Polknutí článku nebo baterie může způsobit popáleniny, porušení měkkých tkání a dokonce úmrtí. Vážné popáleniny mohou vzniknout do 2 hodin po polknutí.
- V případě polknutí článku nebo baterie ihned zajistěte zdravotnickou pomoc.

**Modely s výstupem pro sluchátka**
**Sluchátka do uší**
Vyhněte se dlouhodobému hlasitému poslechu hudby ze sluchátek do uší nebo na uši - mohlo by dojít ke ztrátě sluchu. Vyhněte se hlasitému poslechu zvukového zařízení při řízení motorového vozidla, jízdě na kole nebo při přecházení vozovky, zejména v silném provozu nebo v podmínkách, za kterých by byla ohrožena bezpečnost silničního provozu. Při používání tohoto zařízení v silničním provozu doporučujeme uživatelům maximální opatrnost.

## SK Slovenský

**Dodržiavanie predpisov v rámci Európy**
Tento výrobok vyhovuje požiadavkám všetkých platných smerníc; kópia vyhlásenia o zhode pre EÚ je dostupná na webovej lokalite Creative.

**VAROVANIE:**
Toto zariadenie musí byť nainštalované s CE certifikovaným počítačovým zariadením, ktoré spĺňa limity triedy B, aby bolo v súlade s európskymi požiadavkami CE.
Všetky káble použité na pripojenie tohto zariadenia musia byť kryté, uzemnené a nie dlhšie ako 3m. Prevádzka pomocou necertifikovaných počítačov alebo nekrytých káblov môže mať za následok rušenie iných zariadení alebo nežiadúce účinky na výrobok.

**MODIFIKÁCIA:**
Akékoľvek zmeny alebo modifikácie, ktoré neboli jasne odsúhlasené spoločnosťou Creative Technology Limited alebo jednou z jej sesterských spoločností, môžu zrušiť platnosť záruky a záručných práv užívateľa.

**Symbol pre odpadový elektrický a elektronický materiál (WEEE)**
Symbol WEEE označuje, že tento produkt nie je možné likvidovať ako domový odpad. Správnou likvidáciou tohto produktu prispejete k ochrane životného prostredia. Podrobnejšie informácie o likvidácii tohto produktu vám podajú miestne úrady, spoločnosť pre likvidáciu komunálneho odpadu alebo obchod, kde ste tovar kúpili.

**SMERNICA O BATÉRIÁCH**

**V PRÍPADE VYBERATEĽNEJ BATÉRIE (lítium/polymérové, gombíkové/mincové/cylindrické)**
Tento produkt obsahuje jednu alebo viac z hore uvedených vyberateľných batérií. Symbol prečiarknutého odpadkového koša na kolieskach znamená, že batéria v tomto produkte nesmie byť po skončení svojej životnosti spracovaná ako netriedený komunálny odpad. Namiesto toho ju treba odovzdať do separovaného zberu alebo na mieste, ktoré vykonáva recyklovanie.  Batérie s obsahom ťažkých kovov budú pod symbolom prečiarknutého odpadkového koša na kolieskach označené dvoma písmenami chemickej značky. "Cd" znamená kadmium, "Pb" znamená olovo a "Hg" znamená ortuť. Recyklovaním batérie v autorizovanom zariadení vykonávajúcom recyklovanie alebo odovzdaním na mieste zakúpenia môžete pomôcť zabrániť rizikám poškodzovania životného prostredia a zdravia verejnosti. Informácie o najbližšom autorizovanom centre vykonávajúcom recyklovanie získate na svojom miestnom úrade. Pokyny týkajúce sa vybratia batérie nájdete v návode na obsluhu produktu. Pri vyberaní batérie je nutné tieto pokyny dôkladne dodržiavať.

**V PRÍPADE INTEGROVANEJ BATÉRIE**
Tento produkt obsahuje lítium iónovú/polymérovú batériu, ktorú musí vybrať len autorizované centrum vykonávajúce recyklovanie. Recyklovaním tohto produktu v miestnom autorizovanom centre vykonávajúcom recyklovanie alebo odovzdaním na mieste zakúpenia dôjde k vybratiu batérie a jej samostatnému recyklovaniu.

**Doplnkové pokyny pre bezdrôtové zariadenia**
- Signály krátkych vĺn rádiovej frekvencie bezdrôtového zariadenia môžu narúšať prevádzku iných elektronických a medicínskych zariadení.
- Keď je používanie zariadenia zakázané, vypnite ho. Zariadenie nepoužívajte v zdravotníckych zariadeniach, lietadlách, na čerpacích staniciach, v blízkosti automatických dvier, automatických požiarnych hlásičov alebo iných automaticky ovládaných zariadení.
- Toto zariadenie udržiavajte vo vzdialenosti minimálne 20 cm od kardiostimulátorov alebo iných medicínskych zariadení. Rádiové vlny môžu narúšať prevádzku kardiostimulátorov a iných medicínskych zariadení.

**Pre modely so vstavanou batériou**
- Nepokúšajte sa odstrániť pevnú batériu. Výrobok likvidujte podľa miestnych predpisov. Informácie o servise produktu nájdete na adrese **www.creative.com**.
- Výrobok nevystavujte nadmernému teplu, ako sú napríklad slnečné svetlo, oheň a podobne.

**VAROVANIE:** V prípade výmeny batérie za nesprávny typ hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Vymieňajte len za rovnaký alebo rovnocenný typ.

**Pre modely s vyberateľnými batériami**
- Batériu je potrebné správne recyklovať alebo zlikvidovať. Informácie o recyklácii a likvidácii vám poskytnú miestne úrady.
- Nedovoľte, aby sa dostali kovové predmety do styku s konektorom batérie.
- Ak v priebehu nabíjania alebo používania dochádza k úniku kvapaliny, tvorbe zápachu, zafarbeniu alebo deformácii batérií, batériu vyberte a ďalej nepoužívajte.
- Pred kontaktom s potravinami alebo dotykom citlivých oblastí, napr. očí, si dobre umyte ruky.
- Batériu nevystavujte nadmerným teplotám, ako je napríklad priame slnečné svetlo, oheň a podobne.
- Keď sa batérie nebudú dlhšie používať, vyberte ich.
- Likvidácia batéria v ohni alebo v rúre, prípadne jej mechanické pomliaždenie alebo prerezanie, čoho dôsledkom môže byť výbuch.
- Ponechanie batérie v prostredí s mimoriadne vysokou teplotou, čo môže viesť k výbuchu alebo úniku horľavej kvapaliny či plynu.
- Batéria, na ktorú pôsobí mimoriadne nízky tlak vzduchu, čo môže viesť k výbuchu alebo úniku horľavej kvapaliny či plynu.
- Nasledujúce vyhlásenie platí iba pre výrobky, ktoré obsahujú lítiové batérie typu CR: **Na materiál sa môžu vzťahovať zvláštne pokyny týkajúce sa zaobchádzania s chloristanom, pozrite stránky www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate**

**UPOZORNENIE:** Ak pri výmene použijete nesprávny typ batérie, hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Vymieňajte len za rovnaký alebo rovnocenný typ.

**ZABRÁŇTE POŽITIU BATÉRIE; RIZIKO CHEMICKÉHO POPÁLENIA**
**VÝSTRAHA** Diaľkový ovládač dodávaný s týmto produktom obsahuje mincovú/gombíkovú batériu. Ak dôjde k požitiu mincovej/gombíkovej batérie. Už v priebehu 2 hodín môže spôsobiť vážne vnútorné popáleniny, ktoré môžu viesť k smrti. Nové aj použité batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Ak sa priehradka na batériu nedá bezpečne zatvoriť, prestaňte produkt používať a uchovajte ho mimo dosahu detí. Ak si myslíte, že došlo k prehltnutiu batérie alebo sa dostala do vnútra inej časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

**Varovanie pred prehltnutím batérie:**
- Nebezpečenstvo udusenia: Malé články a batérie uchovávajte mimo dosah malých detí alebo osôb, ktoré môžu mať tendenciu vkladať si do úst malé diely.
- Prehltnutie článku alebo batérie môže viesť k popáleninám, perforácii mäkkého tkaniva či dokonca až k úmrtiu. Závažné popáleniny sa môžu objaviť do 2 hodín od prehltnutia.
- V prípade náhodného prehltnutia článku alebo batérie okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

**Pre modely s výstupom pre slúchadlá**
**Slúchadlá**
Ak používate slúchadlá, dlhodobo nepočúvajte zvuk s nastavením vysokej hlasitosti, pretože môže dôjsť k strate sluchu. Svoje zvukové zariadenie nepočúvajte pri nastavení vysokej hlasitosti ak šoférujete, jazdíte na bicykli, prechádzate cez cestu, a to hlavne v rámci vysokej premávky alebo v rámci akejkoľvek premávky, kde takéto používanie bráni bezpečnej jazde na cestách. Požívateľom, ktorí používajú toto zariadenie na ceste, odporúčame, aby dávali veľký pozor.

## EL Ελληνικά

**ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ**
Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες οδηγίες και ένα αντίγραφο της δήλωσης πιστότητας της ΕΕ είναι διαθέσιμο στον ιστότοπο της Creative

**ΠΡΟΣΟΧΗ:**
Για τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις του ευρωπαϊκού CE, αυτή η συσκευή θα πρέπει να εγκατασταθεί σε εξοπλισμό υπολογιστή με πιστοποίηση CE ο οποίος πληροί τα όρια της κατηγορίας B. Όλα τα καλώδια που χρησιμοποιούνται για τη σύνδεση της συσκευής θα πρέπει να είναι θωρακισμένα, γειωμένα και να μην υπερβαίνουν σε μήκος τα 3μ. Η λειτουργία με μη πιστοποιημένους υπολογιστές ή λάθος καλώδια μπορεί να οδηγήσει σε παρεμβολές με άλλες συσκευές ή ανεπιθύμητες επιδράσεις στο προϊόν.

**ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ:**
Οι όποιες αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν έχουν εγκριθεί ρητά από την Creative Technology Limited ή κάποια από τις θυγατρικές της ενδέχεται να ακυρώσουν την εγγύηση του χρήστη και τα δικαιώματα που απορρέουν από αυτήν

**Σύμβολο Άχρηστου Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (WEEE)**
Η χρήση του συμβόλου WEEE δηλώνει ότι δεν μπορείτε να αντιμετωπίζετε αυτό το προϊόν ως οικιακό απόρριμμα. Βεβαιώνοντας της κατάλληλη απόρριψη του προϊόντος αυτού, βοηθάτε στην προστασία του περιβάλλοντος. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, την υπηρεσία απόθεσης οικιακών απορριμάτων ή το κατάστημα από όπου αγοράσατε το προϊόν.

**ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΟΔΗΓΙΑ ΠΕΡΙ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ**

**ΓΙΑ ΑΦΑΙΡΟΥΜΕΝΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ (ιόντων-λιθίου/από πολυμερή, μεγέθους κουμπιού/νομίσματος, κυλινδρικές)**
Αυτό το προϊόν περιέχει μία ή περισσότερες από τις παραπάνω αφαιρούμενες μπαταρίες. Το σύμβολο διεγραμμένου τροχοφόρου κάδου υποδεικνύει ότι δεν θα πρέπει να χειρίζεστε τη μπαταρία αυτού του προϊόντος ως σύμμεικτο αστικό απόβλητο που όταν ολοκληρώνεται ο κύκλος ζωής του. Αντίθετα, θα πρέπει να συλλέγεται και να ανακυκλώνεται ξεχωριστά. Οι μπαταρίες που περιέχουν βαρέα μέταλλα θα έχουν ένα σύμβολο δύο γραμμάτων για τη χημική ουσία κάτω από το σύμβολο του διεγραμμένου τροχοφόρου κάδου. Το "Cd" σημαίνει κάδμιο, το "Pb" σημαίνει μόλυβδος και το "Hg" σημαίνει υδράργυρος. Μπορείτε να βοηθήσετε το περιβάλλον και να αποφεύγετε να θέτετε σε κίνδυνο τη δημόσια υγεία ανακυκλώνοντας τη μπαταρία σε κάποια εγκεκριμένη εγκατάσταση ανακύκλωσης ή στο σημείο από όπου την αγοράσατε. Για να βρείτε το πλησιέστερο εγκεκριμένο κέντρο ανακύκλωσης επικοινωνήστε με τις τοπικές αρμόδιες αρχές σας. Οι οδηγίες για την αφαίρεση της μπαταρίας αναφέρονται στο εγχειρίδιο χρήστη του προϊόντος. Πρέπει να ακολουθήσετε προσεκτικά τις οδηγίες προτού επιχειρήσετε να αφαιρέσετε τη μπαταρία.

**ΓΙΑ ΕΝΣΩΜΑΤΩΜΕΝΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ**
Το παρόν προϊόν περιέχει μπαταρία ιόντων λιθίου/από πολυμερή που πρέπει να αφαιρείται μόνο από εγκεκριμένο κέντρο ανακύκλωσης. Ανακυκλώνοντας αυτό το προϊόν στο τοπικό εγκεκριμένο κέντρο ανακύκλωσης ή στο σημείο αγοράς, η μπαταρία αφαιρείται και ανακυκλώνεται ξεχωριστά.

**Επιπλέον οδηγίες για ασύρματες συσκευές**
- Τα σήματα ραδιοσυχνότητας βραχέων κυμάτων μιας ασύρματης συσκευής μπορεί να παρεμποδίσουν τη λειτουργία άλλων ηλεκτρονικών και ιατρικών συσκευών.
- Απενεργοποιείτε τη συσκευή σε χώρους όπου απαγορεύεται η χρήση της. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε ιατρικές εγκαταστάσεις, σε αεροπλάνα, σημεία ανεφοδιασμού, κοντά σε αυτόματες πόρτες, αυτόματους συναγερμούς πυρασφαλείας ή άλλες συσκευές με αυτόματο έλεγχο.
- Η συσκευή πρέπει να έχει πάντοτε ελάχιστη απόσταση 20 εκ. από βηματοδότες και άλλες ιατρικές συσκευές. Τα ραδιοκύματα ενδέχεται να παρεμποδίσουν τη λειτουργία των βηματοδοτών και άλλων ιατρικών συσκευών.

**Για μοντέλα με ενσωματωμένη μπαταρία**
- Μην επιχειρείτε να αφαιρέσετε την ενσωματωμένη μπαταρία. Το προϊόν πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφτείτε τη διεύθυνση **www.creative.com**.
- Μην το εκθέτετε σε υπερβολική ζέστη, όπως δυνατό ηλιακό φως, φωτιά κ.τ.λ.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, εάν η μπαταρία αντικατασταθεί με άλλη μπαταρία μη κατάλληλου τύπου. Αντικαταστήστε τη μόνο με μπαταρία ίδιου ή ισοδύναμου τύπου.

**Για μοντέλα με αφαιρούμενες μπαταρίες**
- Η μπαταρία πρέπει να ανακυκλώνεται ή να απορρίπτεται κατάλληλα. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές για πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση και τη διάθεση.
- Μην επιτρέπετε μεταλλικά αντικείμενα να αγγίζουν τους ακροδέκτες της μπαταρίας.
- Σε περίπτωση διαρροής, δυσοσμίας, αποχρωματισμού ή παραμόρφωσης κατά τη διάρκεια της φόρτισης ή της χρήσης, αφαιρέστε την μπαταρία και μην την χρησιμοποιήσετε ξανά.
- Πλύνετε τα χέρια σας πριν ακουμπήσετε τροφές ή ευαίσθητες περιοχές, όπως για παράδειγμα τα μάτια σας.
- Μην το εκθέτετε σε υπερβολική ζέστη, όπως δυνατό ηλιακό φως, φωτιά κ.τ.λ.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για παρατεταμένη χρονική περίοδο.
- Εάν απορριφθεί μια μπαταρία σε φωτιά ή σε καυτό φούρνο, ή εάν συνθλιβεί με μηχανικό τρόπο ή κοπεί, αυτό μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη.
- Εάν αφεθεί κάποια μπαταρία σε εξαιρετικά υψηλή θερμοκρασία στο περιβάλλον αυτό μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη ή διαρροή του εύφλεκτου υγρού ή αερίου.
- Εάν υποβληθεί κάποια μπαταρία σε εξαιρετικά χαμηλή πίεση του αέρα αυτό μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη ή διαρροή του εύφλεκτου υγρού ή αερίου.
- Η παρακάτω δήλωση ισχύει μόνο για προϊόντα που περιέχουν μπαταρίες λιθίου τύπου κομβίου «CR»: **Ενδέχεται να απαιτείται ειδική μεταχείριση υπερχλωρικού άλατος, βλ. www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate**

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, εάν η μπαταρία αντικατασταθεί με άλλη μπαταρία μη κατάλληλου τύπου. Αντικαταστήστε τη μόνο με μπαταρία ίδιου ή ισοδύναμου τύπου.

**ΜΗΝ ΚΑΤΑΠΙΝΕΤΕ ΤΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ, ΥΠΑΡΧΕ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΧΗΜΙΚΟΥ ΕΓΚΑΥΜΑΤΟΣ**
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΊΗΣΗ** Το τηλεχειριστήριο που παρέχεται με το παρόν προϊόν περιέχει μια μπαταρία τύπου κομβίου.
Η κατάποση της μπαταρίας τύπου κομβίου, μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εσωτερικά εγκαύματα σε 2 μόλις ώρες και να οδηγήσει σε θάνατο. Φυλάξτε τις καινούργιες και τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από παιδιά. Εάν η υποδοχή της μπαταρίας δεν κλείνει καλά, διακόψτε τη χρήση του προϊόντος και φυλάξτε το μακριά από παιδιά. Εάν πιστεύετε ότι μπορεί να έγινε κατάποση ή τοποθέτηση μπαταριών μέσα σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, αναζητήστε αμέσως ιατρική περίθαλψη.

**Προειδοποίηση για τον κίνδυνο κατάποσης μπαταρίας:**
- Κίνδυνος πνιγμού: Κρατήστε τις μικρές στρογγυλές και τυπικές μπαταρίες μακριά από μικρά παιδιά ή άτομα που έχουν την τάση να τοποθετούν μικρά μέρη στο στόμα τους.
- Τυχόν κατάποση μικρής στρογγυλής ή τυπικής μπαταρίας μπορεί να οδηγήσει σε εγκαύματα, διάτρηση μαλακού ιστού ή ακόμη και θάνατο. Μπορεί να προκληθούν σοβαρά εγκαύματα εντός 2 ωρών από την κατάποση.
- Σε περίπτωση ακούσιας κατάποσης στρογγυλής ή τυπικής μπαταρίας, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

**Για μοντέλα με έξοδο ακουστικών**
**Ακουστικά**
Μην ακούτε μουσική σε υψηλή ένταση για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα με ακουστικά-ψείρες ή με ακουστικά κεφαλής, αφού μπορεί να προκληθούν βλάβες στην ακοή. Μην ακούτε μουσική από τη συσκευή σας σε υψηλή ένταση όταν οδηγείτε, κάνετε ποδηλασία ή διασχίζετε το δρόμο, ειδικά σε συνθήκες αυξημένης κυκλοφορίας ή σε οποιεσδήποτε άλλες συνθήκες κυκλοφορίας, κατά τις οποίες παρόμοια χρήση θα μειώσει την οδική σας ασφάλεια. Συνιστούμε στους καταναλωτές να είναι εξαιρετικά προσεκτικοί όταν χρησιμοποιούν τη συγκεκριμένη συσκευή στο δρόμο.

## CT 繁體中文

**安全資訊**
**藍牙**
· 藍牙設備發出的短波無線電頻率信號可能會影響其他電子設備和醫療設備的正常使用
· 在禁止使用的地方關掉設備。在醫療機構、飛機、加油站、自動門、火警自動警報設備或其他自控設備附近勿使用此設備
· 在距電子起搏器或其他醫療設備 20 cm 的範圍以內勿使用此設備。無線電波可能會影響電子起搏器或其他醫療設備的正常使用

**內建式電池**
· 不要試圖卸除內建式電池。廢棄產品必須根據當地的環境法令處理。關於產品服務的資訊，請訪問 **www.creative.com**。
· 遠離過熱的環境，例如日光、火等等。
· 將電池投入火中或熱烤箱中或將其機械破碎或切割，可能會導致爆炸。
· 將電池處在極高溫的環境中，可能會導致爆炸或易燃液體或氣體洩漏。
· 將電池處於極低的氣壓下，可能會導致爆炸或易燃液體或氣體洩漏。

**警告：**如果用不當的電池取代該電池，可能存在爆炸的風險。

**電池攝入警告：**
· 窒息危險：請將電池遠離小孩或任何可能將細小零件放入嘴裡的人。
· 攝入電池可能會導致灼傷，軟組織穿孔甚至死亡。攝入2小時內可能會發生嚴重灼傷。
· 萬一意外攝入電池，請立即尋求醫療幫助。

**耳機**
· 請勿長時間、大音量使用耳筒或耳機聆聽音效，否則可能造成聽力損傷。
· 駕車、騎腳踏車或橫穿馬路時(尤其是在交通擁擠或其他妨礙道路交通安全的情況下)請勿大音量聆聽音效裝置。使用者在馬路上使用此裝置時須格外小心。

**NOTICE FOR TAIWAN**
**敬告使用者：**
1. 本產品使用時，不致造成違反低功率電波輻射性電機管理辦法之控制、調整及開關之使用方法。
2. 本產品不得任意調整更改各項零件或對於發射之功率影響之作為，若有操作問題請與本公司人員聯繫；並由本公司負起監督及維修之責任。
3. 根據交通部低功率電波輻射性電機管理辦法規定：

**第十二條**
取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

**第十四條**
低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## CS 简体中文

**安全信息**
**蓝牙**
· 蓝牙设备发出的短波无线电频率信号可能会影响其他电子设备和医疗设备的正常使用
· 在禁止使用的地方关掉设备。在医疗机构、飞机、加油站、自动门、火警自动警报设备或其他自控设备附近勿使用此设备
· 在距电子起搏器或其他医疗设备 20 cm 的范围以内勿使用此设备。无线电波可能会影响电子起搏器或其他医疗设备的正常使用

**内置电池**
· 不要试图拆卸内嵌的电池。废弃产品的处理必须符合当地环保规定。有关产品服务信息，请访问 **www.creative.com**。
· 请勿暴露在阳光下或火堆旁等过热的环境当中。
· 将电池投入火中或热烤箱中或将其机械破碎或切割，可能会导致爆炸。
· 将电池处在极高温的环境中，可能会导致爆炸或易燃液体或气体泄漏。
· 将电池处于极低的气压下，可能会导致爆炸或易燃液体或气体泄漏。

**注意：**如果使用的电池型号不对，可能引发爆炸。

**电池摄入警告：**
· 窒息危险：请将电池远离小孩或任何可能将细小零件放入嘴里的人。
· 摄入电池可能会导致灼伤，软组织穿孔甚至死亡。摄入2小时内可能会发生严重灼伤。
· 万一意外摄入电池，请立即寻求医疗帮助。

**耳机**
· 不要长时间、大音量的使用耳塞或耳机听音乐，否则可能造成听力损伤。
· 请勿在开车、骑车或横穿马路时，以大音量聆听音频设备，这可能会危及本人和他人的人身安全。建议用户在路上使用该设备时，务必十分小心。

此图示为"电子信息产品污染控制标志"，是企业用于声明其产品符合《电子信息产品污染控制管理办法》有关标识要求的唯一有效标志。图示中间的数字明示电子信息产品的环保使用期限(单位为年，起始日期为产品的生产日期)；图形外圈由带有箭头的线条组成一个循环起来的圆，表示该电子信息产品可回收利用。此图示含义为：该电子信息产品可能含有某些有毒有害物质(如下表所示)，在环保使用期限内可以放心使用，超过环保使用期限之后则应该进入回收循环系统。

| 部件名称 | 有毒有害物质或元素 | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 铅 (Pb) | 汞 (Hg) | 镉 (Cd) | 六价铬 (Cr6+) | 多溴联苯 (PBB) | 多溴二苯醚 (PBDE) | 邻苯二甲酸二(2-乙基己)酯 (DEHP) | 邻苯二甲酸二丁酯 (DBP) | 邻苯二甲酸丁苄酯 (BBP) | 邻苯二甲酸二异丁酯 (DIBP) |
| 电路板组件 | X | O | O | O | O | O | O | O | O | O |
| 电缆组件 | X | O | O | O | O | O | O | O | O | O |
| 线材/连接器 | X | O | O | O | O | O | O | O | O | O |
| ** 喇叭 | X | O | O | O | O | O | O | O | O | O |
| ** 电池* | X | O | O | O | O | O | O | O | O | O |
| ** 适配器 | X | O | O | O | O | O | O | O | O | O |
| ** 遥控器 | X | O | O | O | O | O | O | O | O | O |
| 非金属部件/塑料部件 | O | O | O | O | O | O | O | O | O | O |
| 金属部件 | X | O | O | O | O | O | O | O | O | O |

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

"O"：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
"X"：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。
＊：各个型号的产品规格及所含部件可能有所不同，应将产品中的任何可充电电池组脱离系统单独考虑，因为电池组的"环保使用期限"可能比整个 系统的要短，一般为5年。
＊＊：仅适用于某些产品